



# Bote



Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und der Stadt Treffurt

Jahrgang 32

Samstag, den 11. Juni 2022

Nr. 22

**Großes Kinderfest**  
**Schnellmannshausen**  
**11. Juni 2022 14<sup>00</sup> Uhr**  
**Umzug durchs Dorf mit den Original Haidrastein - Musikanten**  
**anschließend buntes Treiben auf dem Festplatz**

**Bastelangebote**  
*Im Fröhlicher Bunde  
 Treffurt - Hainich*

**Station der Feuerwehr**  
**Programm der Haidrastein WICKEL**

**Brezelmann**  
**Spielstraße und vieles mehr!!**

es lädt ein der  
**Jugendclub Schnellmannshausen e.V.**

*Herzliche Einladung zum*  
**Ökumenischen Gemeindefest**

**Sonntag, 12. Juni 2022, 14.00 Uhr**  
**Evangelische Kirche, Treffurt**

- tolle Kinderaktionen (Luftballons, malen, ...)
- bitte Kaffeegedeck mitbringen (Tasse + Teller)
- mitgebrachter Kuchen/Torte vergrößert das Angebot :-)

**Konzert mit dem Salvation Choir**  
 um 16 Uhr in der Bonifatius Kirche

## Liebe Leserinnen und Leser,

zur Unterstützung der ukrainischen Kriegspfer gibt es bei der VG Hainich-Werratal und der Stadt Treffurt vorerst keine extra Spendenkonten. Wir bitten Sie, Ihre Spenden auf die bekannten Konten seriöser Organisationen zu überweisen. Über die Möglichkeit zu weiterer Hilfe wie Sachspenden und Wohnungsangeboten informiert das Landratsamt unter <https://www.wartburgkreis.de/leben-im-wartburgkreis/soziales/hilfe-fuer-ukrainische-fluechtlinge>

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Karola Hunstock  
 VG Hainich-Werratal

Michael Reinz  
 Stadt Treffurt

## Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal

### Wichtiges auf einen Blick

#### Sprechzeiten:

Montag	09:00 - 12:00 Uhr
Dienstag	09:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 17:00 Uhr
Donnerstag	09:00 - 12:00 Uhr und 15:00 - 18:00 Uhr
Freitag	09:00 - 12:00 Uhr

Telefon: 036926 947-0

Fax: 036926 947-47

Internet: [www.vg-hainich-werratal.de](http://www.vg-hainich-werratal.de)

#### Folgende Mitarbeiter finden Sie in der

##### **Dienststelle Creuzburg:**

Anschrift: M.-Praetorius-Platz 2

99831 Creuzburg

##### **Gemeinschaftsvorsitzende**

Frau Hunstock, K. 036926 947-11

##### **Sekretariat**

Frau Moenke, S. 036926 947-11

##### **Ordnungsamt**

Frau S. Habenicht 036926 947-50

Frau Rödiger, A. 036926 947-52

Herr Mile, R. 036926 947-53

##### **Finanzabteilung**

Herr Senf, M. 036926 947-20

Frau Bachmann, F. 036926 947-21

Frau Sauerhering, H. 036926 947-22

Frau Rödiger, S. 036926 947-23

Herr Hunstock, R. 036926 947-25

Frau Böttger, Ch. 036926 947-27

##### **Dienststelle Berka v.d. Hainich:**

Anschrift: Am Schloss 6

99826 Berka vor dem Hainich

##### **Gemeinschaftsvorsitzende**

Frau Hunstock, K. 036926 947-41

##### **Hauptabteilung**

Frau Ziegenhardt, I. 036926 947-10

Frau Rödiger, I. 036926 947-13

Frau Höbel, A. 036926 947-14

Frau Gröber, I. 036926 947-16

Frau Schütz, J. 036926 947-17

##### **Bauabteilung**

Frau Reichardt, U. 036926 947-30

Herr Gröger, C. 036926 947-31

Herr Cron, C. 036926 947-32

Herr Schlittig, J. 036926 947-34

Frau Fiedler-Bimmermann, M. 036926 947-36

##### **Einwohnermeldeamt**

Frau Spank, I. 036926 947-54

##### **Dienststelle Creuzburg nur noch**

mit vorheriger telefonischer Terminvereinbarung

Montag 09:00 -12.00 Uhr

Dienstag 09.00 -12.00 Uhr und 14.00 -17.00 Uhr

##### **Einwohnermeldeamt**

Frau Spank, I. 036926 947-55

##### **Dienststelle Berka v.d. Hainich nur noch**

mit vorheriger telefonischer Terminvereinbarung

Donnerstag 09.00 -12.00 Uhr und 15.00 -18.00 Uhr

Freitag 09.00 -12.00 Uhr

##### Das **Standesamt** befindet sich auf der **Creuzburg**

Anschrift: „Auf der Creuzburg“, 99831 Creuzburg

Frau Statnik, C. 036926 947-18

Fax Standesamt 036926 947-19

##### *Sprechzeiten:*

Dienstag und Donnerstag 09:00 - 12:00 Uhr

und 14:00 - 17:00 Uhr

Das Standesamt ist **montags** geschlossen.

Für Termine am Sonnabend bitten wir um vorherige Absprache.

##### **Touristinformation Creuzburg/Museum Burg Creuzburg**

„Auf der Creuzburg“

Frau Hornung, A. 036926 98047

##### *Öffnungszeiten:*

Apr. - Okt. Dienstag - Samstag 12:00 - 17:00 Uhr

Sonntag 10:00 - 17:00 Uhr

Ferien Hessen/Thüringen Dienstag - Sonntag 10:00 - 17:00 Uhr

Nov. - März Donnerstag - Sonntag 12:00 - 16:00 Uhr

##### **Kontaktbereichsbeamte**

**Herr Kaßner** 036926 - 71701

##### *Sprechzeit Creuzburg*

Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr

**Frau Günther** 036924 - 48935

##### *Sprechzeit Mihla*

Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr

Außerhalb der Sprechzeit

Polizeiinspektion Eisenach 03691 - 2610

##### **Touristinformation Mihla / Museum im Rathaus**

Frau Lämmerhirt, E. 036924 489830

##### *Öffnungszeiten*

Montag 10:00 - 15:00 Uhr

Dienstag 10:00 - 12:00 und 12:30 - 17:00 Uhr

Mittwoch 10:00 - 14:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 12:00 und 12:30 - 16:30 Uhr

Freitag 10:00 - 15:00 Uhr

Samstag und Sonntag geschlossen

## Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal

### Notrufe

<b>Polizeinotruf</b> .....	110
<b>Ärztlicher Bereitschaftsdienst</b> .....	03691 6983020
<b>Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst</b> .....	03691 6983021
(Zentrale Leitstelle Wartburgkreis) .....	112
Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.	
Regionalgeschäftsstelle Creuzburg .....	71090

### bei Havarien:

<b>Wasser:</b> Trink- und Abwasserverband Eisenach-Erbstromtal Stedtfeld, Am Frankenstein 1, 99817 Eisenach .....	036928 961-0
Fax .....	036928 961-444
E-Mail: info@tavee.de	
Bereitschaftsdienst / Havarietelefon:.....	0170 7888027
<b>Gas:</b> Ohra Energie GmbH .....	03622 6216
<b>Strom:</b> TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co.KG .....	03691 629900
<b>Fäkalienabfuhr:</b> .....	036928 9610

### Telefonnummern Arztpraxen/Apotheken

Frau Dr. med. S. Först, FÄ Allgemeinmedizin .....	82513
Zahnärztin Andrea Danz .....	82234
Zahnarzt Schuchert .....	036926 82700
Klosterapotheke .....	9570
Montag - Freitag .....	08:00 - 18:00 Uhr
Samstag .....	08:00 - 12:00 Uhr
Tierarztpraxis Dr. M. Apel, Creuzburg .....	82272

### Öffentliche Einrichtungen

Freiwillige Feuerwehr Creuzburg .....	036926 99996
Email: .....	feuerwehr-creuzburg@t-online.de
VR-Bank Eisenach-Ronshausen eG	
Zweigstelle Creuzburg, .....	03691 236-0
Thüringer Forstamt Hainich-Werratal .....	7100-0
Tourist Information .....	98047
Stadtbibliothek .....	82361
Postagentur .....	99156
Johanniter-Kindertagesstätte Creuzburg .....	71780

### Öffnungszeiten

#### Stadtbibliothek, Am Markt 3, Creuzburg

Dienstag .....	10:00 - 13:00 Uhr
Donnerstag .....	14:00 - 18:00 Uhr

#### Post

Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag .....	09:00 - 12:00 Uhr und 16:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch .....	16:00 - 18:00 Uhr

### Sprechzeiten der ehrenamtlichen Bürgermeister

#### Gemeinde Berka v. d. H.

Bürgermeister Christian Grimm

#### Sprechzeit:

Dienstag (gerade Kalenderwoche) .....	17:00 - 18:00 Uhr
und nach telefonischer Vereinbarung .....	0170 2915886

#### Gemeinde Bischofroda

Bürgermeister Eckbert Dietzel

#### Sprechzeit:

Dienstag .....	17:30 - 18:30 Uhr
----------------	-------------------

#### Stadt Amt Creuzburg

Bürgermeister Rainer Lämmerhirt

.....	036924 47428
-------	--------------

#### Sprechzeit:

dienstags gerade Woche in Mihla	
dienstags ungerade Woche in Creuzburg	
letzter Donnerstag im Monat	
in Ebenshausen/Scherbda im Wechsel	

#### Amt Creuzburg OT Creuzburg

Ortsteilbürgermeister Ronny Schwanz

#### Sprechstunde OT Scherbda:

jeden 1. Dienstag im Monat .....	16.30 - 17.30 Uhr
Scherbda, Lindenstraße 20c (DRK-Raum)	

#### Sprechstunde OT Creuzburg:

jeden Donnerstag .....	16.30 - 18.00 Uhr
------------------------	-------------------

Amt Creuzburg, M.-Praetorius-Platz 2

#### Amt Creuzburg OT Ebenshausen

Ortsteilbürgermeister Fred Leise

#### Sprechzeit:

Dienstag (gerade Kalenderwoche) .....	18:00 - 19:00 Uhr
---------------------------------------	-------------------

#### Gemeinde Frankenroda

Bürgermeisterin Erika Helbig

.....	036924 42152
-------	--------------

#### Sprechzeit:

Dienstag .....	18:00 - 19:30 Uhr
----------------	-------------------

#### Gemeinde Hallungen

Bürgermeister Gerd Mähler

#### Sprechzeit:

Dienstag .....	17:00 - 18:00 Uhr
----------------	-------------------

#### Gemeinde Krauthausen

Bürgermeister Frank Moenke

.....	036926 9400
-------	-------------

#### Sprechzeit:

Dienstag .....	16:00 - 18:00 Uhr
----------------	-------------------

und nach Vereinbarung

#### Gemeinde Lauterbach

Bürgermeister Bernd Hasert .....	0172 9566183
----------------------------------	--------------

#### Sprechzeit nach telefonischer Vereinbarung

#### Gemeinde Nazza

Bürgermeister Marcus Fischer .....	0172 7559591
------------------------------------	--------------

#### Sprechzeit:

Dienstag .....	17:30 - 18:30 Uhr
----------------	-------------------

### Zweckverband Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichfeld Betriebsführung durch EW Wasser GmbH

Philipp-Reis-Straße 2, 37308 Heiligenstadt

.....: 03606 655-0 o. 03606 655-151

Bereitschaftsdienst / Havarietelefon: ..... 0175 9331736

### Ohra Energie GmbH

<b>Störungsannahme ERDGAS</b> .....	03622 6216
-------------------------------------	------------

### TEAG Thüringer Energie AG

<b>Kundenservice</b> .....	03641 817-1111
----------------------------	----------------

### TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG

(im Auftrag der TEAG)

<b>Störungsdienst Strom</b> .....	0800 686-1166 (24 h)
-----------------------------------	----------------------

### Öffnungszeiten und Telefonnummern öffentlicher Einrichtungen

<b>Feuerwehr Mihla</b> .....	47171
------------------------------	-------

..... Fax 47172

E-Mail: ..... fw-mihla@t-online.de

<b>Apotheke</b> .....	42084
-----------------------	-------

Montag - Freitag .....	08:00 - 18:30 Uhr
------------------------	-------------------

Samstag .....	08:00 - 13:00 Uhr
---------------	-------------------

<b>Sparkasse</b> .....	03691 6850
------------------------	------------

#### VR-Bank Eisenach-Ronshausen eG

<b>Zweigstelle Mihla</b> .....	03691 236-0
--------------------------------	-------------

<b>Bibliothek Mihla</b> .....	036924 47429
-------------------------------	--------------

dienstags .....	14:00 bis 18:00 Uhr
-----------------	---------------------

donnerstags .....	09:00 bis 16:00 Uhr
-------------------	---------------------

Gruppen und Schulklassen etc.

mittwochs .....	08:00 - 13:00 Uhr
-----------------	-------------------

<b>Museum im Rathaus Mihla</b> .....	036924 489830
--------------------------------------	---------------

Mittwoch - Freitag .....	10:00 bis 14:00 Uhr
--------------------------	---------------------

Letzter Sonntag im Monat .....	13:00 bis 16:00 Uhr
--------------------------------	---------------------

Auch Termine nach Vereinbarung möglich!

#### Bibliothek Nazza, Hauptstr. 37

dienstags .....	15:00 - 18:00 Uhr
-----------------	-------------------

#### Heimatstube Nazza, Hauptstr. 37

gerade Woche .....	dienstags 15:00 - 17:00 Uhr
--------------------	-----------------------------

### Ärzte

<b>Dr. Heiland</b> .....	42105
--------------------------	-------

<b>Zahnärztin Turschner</b> .....	42373
-----------------------------------	-------

<b>Zahnärztin Staegemann</b> .....	42322
------------------------------------	-------

**Tierärzte****Kleintierpraxis Dr. med. vet. Schröder**

Lauterbach ..... 036924 47830

**Tierarztpraxis J. Andrzejak**

Mihla ..... 036924 42041

**Erscheinungstermin  
für Werratal Bote Nr. 24****Samstag, 25. Juni 2022**Diese Ausgabe beinhaltet die Vorschau auf Termine,  
Veranstaltungen und Ereignisse für den Zeitraum  
**26. Juni 2022 bis 01. Juli 2022****Redaktionsschluss****Freitag, 17. Juni 2022**

LINUS WITTICH Medien KG

**Bereitschaftsdienste****Ärztliche Versorgung rund um die Uhr**

Wenn Sie ärztliche Hilfe benötigen, ist Ihr behandelnder Arzt innerhalb seiner Sprechstundenzeiten für Sie da. Brauchen Sie außerhalb der üblichen Sprechstundenzeiten dringend einen Arzt, dann hilft der ärztliche Bereitschaftsdienst nachts, an Wochenenden und Feiertagen.

**Wann ist der ärztliche Notdienst für Sie da?**Montag, Dienstag, Donnerstag ..... 18.00 - 07.00 Uhr  
des FolgetagesMittwoch, Freitag ..... 13.00 - 07.00 Uhr  
des FolgetagesSamstag und Sonntag \* ..... 07.00 - 07.00 Uhr  
des Folgetages

\* (sowie Brückentage und Feiertage einschließlich Heiligabend und Silvester)

**Wie erreiche ich den ärztlichen Notdienst?**

Wenn Sie außerhalb der Sprechstundenzeiten dringend ärztliche Hilfe benötigen und z.B. nicht wissen, wo sich in Ihrer Nähe eine Notdienstzentrale befindet, wählen Sie die **116 117**.

Dort erhalten Sie in jedem Fall schnell und unkompliziert die Hilfe, die Sie brauchen. Die Rufnummer funktioniert ohne Vorwahl und ist für Sie als Anrufer kostenfrei.

**Ärztlicher Notdienst Tel. 116 117**

Bitte halten Sie für den Anruf diese Informationen bereit:

- Name und Vorname
- Ort, Postleitzahl, Straße, Haus Nummer (gegebenenfalls Vorder-/Hinterhaus, Etage)
- Telefonnummer für möglichen Rückruf
- Wer hat Beschwerden?
- Wie alt ist die Person?
- Was für Beschwerden liegen vor?

**Wann rufe ich sofort die Notrufnummer 112?**

Bei lebensbedrohlichen Notfällen, z.B. bei:

- Akuten und schweren Störungen von Bewusstsein, Atmung und/oder Herz-Kreislauf
- schweren Verletzungen oder Blutungen, einsetzender oder stattgefundener Geburt
- Vergiftungen
- schweren psychischen Störungen, Suizid/drohender Suizid

**Kirchliche Nachrichten****Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinden  
Mihla und Lauterbach**

99826 Mihla, Hinter der Kirche 1

Tel. Pfr. Hoffmann: 036924 41910

Telefonseelsorge (anonym, kostenfrei, rund um die Uhr):

0800 - 111 0 111 / 0800 - 111 0 222.

**Jahreslosung 2022:***Jesus Christus spricht:**Wer zu mir kommt, den werde ich nicht abweisen. (Joh 6,37)***Wochenspruch:***Die Gnade unseres Herrn Jesus Christus und die Liebe Gottes und die Gemeinschaft des Heiligen Geistes sei mit euch allen! (2. Kor 13,13)***Herzliche Einladung!****Sonnabend, 11. Juni**

20.00 Uhr Kirche Mihla Gospelnacht

**Sonntag, 12. Juni**

09.15 Uhr Kirche Lauterbach Gottesdienst

10.30 Uhr Kirche Mihla Gottesdienst

**Sonntag, 19. Juni**

Keine Gottesdienste!

Herzliche Einladung nach Scherbdä:

Kirchenjubiläum ab 14.00 Uhr!

**Sonntag, 26. Juni**

09.15 Uhr Kirche Lauterbach Gottesdienst

14.00 Uhr Kirche Mihla Kindergarten- und Gemeindefest

**Friedensgebet**

mittwochs, 18.00 Uhr

St. Martinskirche Mihla.

Herzliche Einladung!

**Gemeindenachmittage:**

Kirchsaal Lauterbach, Dienstag 28.6.14.30 Uhr

Kirchturm Mihla, Donnerstag 30.6.14.30 Uhr



**Ein sehr herzliches Dankeschön** all denen, die die Arbeit unserer Kirchgemeinden durch ihre Gebete, Ideen, praktische Hilfe, Spenden, Kirchensteuern und Kirchgeld unterstützen!

**Spendenkonten:****- Kirchgemeinde Lauterbach:**

Raiffeisenbank Eisenach

IBAN: DE83820 64088 0008013608

BIC: GEN0DEF1ESA (BLZ 820 640 88, Kto.: 801 3608)

**- Kirchgemeinde Mihla:**

Wartburgsparkasse

IBAN: DE04 840 550 50 00 017507

BIC: HELADEF1WAK (BLZ 840 550 50, Kto.: 17507)

*Die Gemeindeglieder aus Mihla und Lauterbach,  
Kirchenmusikerin Ricarda Kappauf und  
Pfarrer Georg-Martin Hoffmann grüßen Sie sehr herzlich!*

## Veranstaltungen

**18.06.2022**

☆ **Ab 12 Uhr VG-Cup** ☆

- Wiederbelebung des Traditionreichen VG Turniers
- Unterstützung des Turniers durch VG
- Kleinfeldturnier
- Mannschaftsstärke 1:6
- Startgebühr 15€/Team
- Platz 1-3 Pokale
- Nur Herrenmannschaften
- Dazwischen Mini-Spiele für jedermann (Lattenschießen etc.)

Auch die Kleinsten kommen nicht zu kurz. Geschicklichkeitsspiele, Parkours, Hüpfburg etc.

☆ **Ab 20Uhr** ☆

- **Tanzabend mit Torsten Witt Band**

**TORSTEN WITT BAND**  
PARTY SHOW CONCERT GALA

Die ganze Zeit werden ihr bestens versorgt mit frischem Grillgut und Bier vom Fass.

Der SV Blau Weiss Lauterbach freut sich auf euer kommen.

19:00 Uhr Diskussion  
Suche nach einem Endlager für hochradioaktive Abfälle in der Bundesrepublik.  
Welche Rolle spielt Thüringen?

20:30 Uhr Imbiss

Aktuelle Informationen zur Atommüllendlagersuche können sie unter folgenden Links abrufen:

BGE: [www.bge.de/de/endlagersuche/](http://www.bge.de/de/endlagersuche/)

BASE: [www.base.bund.de](http://www.base.bund.de)

Nationales

Begleitgremium: [www.nationales-begleitgremium.de](http://www.nationales-begleitgremium.de)

Ich freue mich auf einen angeregten Austausch.

Mit freundlichen Grüßen

*Denny Möller, MdL*

*Umweltpolitischer Sprecher*

## Sonstiges

### Welterbe:

### Wertschätzung - Wertschöpfung - Werterhalt

## Einladung

### „Informationsveranstaltung zur Suche eines Atommüllendlagers“

seit 2013 läuft die Suche nach einem Endlager für hochradioaktive Abfälle innerhalb der Bundesrepublik.

Die Untersuchungen orientieren sich dabei vorwiegend an geologischen Kriterien. Über den aktuellen Stand informierten die zwei zuständigen Institutionen, das Bundesamt für die Sicherheit der nuklearen Entsorgung (BASE) und die Bundesgesellschaft für Endlagerung (BGE), in den letzten Jahren mehrfach. Jedoch wurde dabei auch deutlich, dass die Beteiligung aus den Bundesländern sehr unterschiedlich ist. Seit letztem Jahr liegen 90 Teilgebiete in Deutschland vor, die in Frage kommen können. Zudem wurden 2 Gebiete in Thüringen von 4 insgesamt in Deutschland ausgewählt um Methoden zur Begutachtung zu erarbeiten. Auf Grund einer wissenschaftlich fundierten Auswahl soll 2031 dann der Bundestag über den Standort entscheiden.

Als Umweltpolitischer Sprecher der SPD-Fraktion im Thüringer Landtag möchte ich die Beteiligung am Suchprozess gerne zu ihnen in die Region bringen. Nach der Behandlung des Themas in den letzten Monaten im Landtag und dem zuständigen Fachausschuss, möchte ich sie nun einladen gemeinsam mit den Verantwortlichen im Bund zum aktuellen Stand der Endlagersuche vor Ort ins Gespräch zu kommen.

### Informationsveranstaltung der SPD-Fraktion im Thüringer Landtag zur Suche eines Atommüllendlagers

Montag, 4. Juli 2022  
18:00 bis 21:00 Uhr

Bürgerhaus Treffort  
Puschkinstrasse 3

Bei Interesse, bitte melden sie sich aus organisatorischen Gründen bis zum 24. Juni 2022 per Mail oder Telefon für die Veranstaltung an unter [info@spd-thl.de](mailto:info@spd-thl.de) oder 0361/ 3772336.

### Ablauf der Veranstaltung

Die Informationsveranstaltung richtet sich an alle Interessierten, die sich zum aktuellen Stand und zum weiteren Verlauf der Suche nach einem Endlager für hochradioaktive Abfälle informieren möchten.

18:00 Uhr Begrüßung  
Denny Möller, Umweltpolitischer Sprecher der SPD-Fraktion im Thüringer Landtag

18:15 Uhr Überblick zum aktuellen Stand im Suchverfahren  
Stefan Studt  
Vorsitzender der Geschäftsführung,  
BGE Bundesgesellschaft für Endlagerung mbH

### UNESCO-Welterbestätten in Deutschland trafen sich zur Jahrestagung in der Welterberegion Wartburg Hainich



„Welterbe: Wertschätzung - Wertschöpfung - Werterhalt“ lautete das Thema der diesjährigen Jahrestagung der UNESCO-Welterbestätten in Deutschland vom 17. bis zum 19. Mai 2022 in Bad Langensalza, Welterberegion Wartburg Hainich, ausgerichtet vom UNESCO-Welterbestätten Deutschland e.V. und der Deutschen UNESCO-Kommission. Im Rahmen der Fachtagung kamen rund 100 Vertreterinnen und Vertreter der 51 UNESCO-Welterbestätten in Deutschland zusammen, tauschten sich aus und netzwerkten zu gemeinsamen Themen und Herausforderungen.

Vor 50 Jahren wurde die Welterbekonvention der UNESCO verabschiedet. Der verantwortungsvolle Umgang mit den einzigartigen Schätzen der Menschheit und der Einsatz für deren Erhalt basieren auf dem Respekt für die Leistungen früherer Generationen und für die Natur. Dies immer wieder deutlich zu machen, ist umso dringlicher angesichts des folgenschweren Angriffskriegs auf die Ukraine und der Sorgen, die um die Stätten des Erbes der Menschheit dort und anderswo bestehen.

Die Wertschätzung für die Welterbestätten und deren außergewöhnliche universelle Bedeutung für die Arbeit der Verantwortlichen in den Welterbestätten ist von entscheidender Bedeutung, um die Herausforderungen der Zukunft gemeinsam zu meistern. Wertschätzung, Wertschöpfung und Werterhalt waren daher die Themen, mit denen sich die Teilnehmenden während ihrer Fachtagung befassten.

In der Welterberegion Wartburg Hainich werden die Themen Wertschätzung, Wertschöpfung und Werterhalt bereits in der Praxis gelebt. Die Verantwortlichen um Manfred Großmann, Leiter des Nationalparks Hainich, haben die deutsche Welterbefamilie zum Empfang in „ihr“ UNESCO-Welterbe eingeladen. „Es war ein besonderer Austausch und eine schöne Möglichkeit, unsere Region einem besonders interessierten Fachpublikum präsentieren zu können.“ Das gegenseitige Kennenlernen war ein wesentlicher Aspekt der Jahrestagung und so findet die Tagung im jährlichen Turnus in einer anderen Welterbestätte in Deutschland statt.

Zur Eröffnung am 17. Mai 2022 sprachen Matthias Reinz (Bürgermeister der Stadt Bad Langensalza), Harald Zanker (Landrat des Unstrut-Hainich-Kreises), Manfred Großmann (Leiter des Nationalparks Hainich) und Dr. Franz Hofmann (Geschäftsführer der Thüringer Tourismus GmbH) Grußworte. Die Veranstalter wurden vertreten durch Dr. Roman Luckscheiter, Generalsekretär der Deutschen UNESCO-Kommission und Claudia Schwarz, Vorsitzende des UNESCO-Welterbestätten Deutschland e.V.

Vier Referentinnen und Referenten beleuchteten am folgenden Tag im Kultur- und Kongresszentrum von Bad Langensalza in Kurzvorträgen verschiedene Ideen und Konzepte zum Tagungsmotto. Als Key-Note-Speaker sprach Jan Stassen vom Museum für Werte in Berlin zum Thema „Emotional Landscapes - Soziale Infrastruktur im 21. Jahrhundert“.

Die stellvertretende Ministerpräsidentin Thüringens, Ministerin für Umwelt, Energie und Naturschutz Anja Siegesmund, begrüßte die Teilnehmer der Tagung zum regionalen Abend am Baumkronenpfad.

Die Fachtagung gab Gelegenheit, sowohl vom Fachwissen der Referierenden als auch vom Know-how der Teilnehmenden zu profitieren. Besonderen Wert legten die Organisatoren auf den kollegialen Austausch und die Diskussion konkreter Themen und Fragestellungen in Arbeitsgruppen. So wurden am Nachmittag der Tagung mit einem „Walk & Talk“ in kleinen Gruppen Erfahrungen ausgetauscht, Aspekte des Tagungsmottos und Vortragsthemen diskutiert und Ideen gesammelt.

„Zielsetzung der Tagung war es, das bereits sehr umfangreich vorhandene Netzwerk in Deutschland zu stärken und mit neuen Ansätzen und Ideen die hochwertige und vielfältige Umsetzung des Welterbebedankens zu intensivieren. Hierfür eignete sich das Treffen im Nationalpark Hainich mit Spaziergängen und Gesprächen im Buchenwald in besonderer Weise.“ erläutert Claudia Schwarz, Vorsitzende des UNESCO-Welterbestätten Deutschland e.V.. Und Dr. Roman Luckscheiter, Generalsekretär der Deutschen UNESCO-Kommission ergänzte: „Unsere gemeinsame Jahrestagung bot eine hervorragende Möglichkeit für Vertreterinnen und Vertreter der Welterbestätten, sich über nachhaltigen Tourismus, die Bedeutung der Stätten für die regionale Entwicklung und das Gemeinwohl vor Ort auszutauschen“.

### Geschichte voller Leben

Es sind die herausragenden Zeugnisse der Geschichte der Menschheit und der Natur, die mit dem Emblem des UNESCO-Welterbes ausgezeichnet werden: stumme und doch beredte Zeugen einzigartiger Kulturleistungen und Naturphänomene. Baudenkmäler, Städteensembles, aber auch Industriedenkmäler und außergewöhnliche Naturlandschaften, werden durch das Welterbekomitee der UNESCO als Welterbestätten ausgezeichnet und somit unter einen besonderen, internationalen Schutz gestellt.

### Die Welterbekonvention der UNESCO

1972 hat die Generalkonferenz der UNESCO das „Übereinkommen zum Schutz des Kultur- und Naturerbes der Welt“ verabschiedet. Es legt den Schutz von Kultur- und Naturgütern, die einen nachgewiesenen „außergewöhnlichen universellen Wert“ besitzen, in die Obhut der gesamten Menschheit. Mit der Unterzeichnung der Konvention verpflichtet sich jedes Land, die innerhalb seiner Grenzen gelegenen Denkmäler zu schützen und für zukünftige Generationen zu erhalten.

### „UNESCO-Welterbestätten Deutschland e.V.“

Nachhaltiges Reisen kann einen Beitrag zum Erhalt von Welterbestätten leisten. Der „UNESCO-Welterbestätten Deutschland e.V.“ möchte die deutschen Welterbestätten bekannter machen und einen behutsamen und qualitätsvollen Tourismus im denkmalverträglichen Ausmaß fördern. Damit verbindet sich die Chance, das Welterbe nicht nur der Öffentlichkeit zugänglich zu machen, sondern seinen Erhalt durch die Einnahmequelle des nachhaltigen Tourismus zu garantieren. Der Verein „UNESCO-Welterbestätten Deutschland e.V.“ hat seinen Sitz in der Welterbestadt Quedlinburg. Er ist ein Zusammenschluss der touristischen Organisationen von Städten, Regionen und Bundesländern, in denen sich Welterbestätten befinden.



### #WirsindWelterbe

Kontakt: UNESCO-Welterbestätten Deutschland e.V., Kornmarkt 6, 06484 Quedlinburg, Telefon: +49(0)-3946 81 12-53/-54,

E-Mail: [info@unesco-welterbe.de](mailto:info@unesco-welterbe.de),

Internet: [www.welterbedeutschland.de](http://www.welterbedeutschland.de)

Vorsitzende: Claudia Schwarz, Tel. +49(0) 6741 321196,

E-Mail: [schwarz@welterbedeutschland.de](mailto:schwarz@welterbedeutschland.de)

Pressekontakt: Annette Klemm, Tel.: 0177 7700203,

E-Mail: [presse@welterbedeutschland.de](mailto:presse@welterbedeutschland.de)

-----

### Kontakt im Hainich:

Nationalpark-Verwaltung,

Bei der Marktkirche 9, 99947 Bad Langensalza,

Telefon: 0361 / 57 3914 000,

E-Mail: [Nationalpark.Hainich@NNL.thueringen.de](mailto:Nationalpark.Hainich@NNL.thueringen.de),

Internet: [www.nationalpark-hainich.de](http://www.nationalpark-hainich.de)

Nationalpark-Leiter: Manfred Großmann

Pressekontakt: Cornelia Otto-Albers, Telefon: 0361/57 3914 008,

E-Mail: [cornelia.otto-albers\(at\)nnl.thueringen.de](mailto:cornelia.otto-albers(at)nnl.thueringen.de)

Welterberegion Wartburg Hainich e.V., OT Weberstedt,

Am Schloss 2, 99991 Unstrut-Hainich, Telefon (03 60 22) 98 08 36,

E-Mail: [info@welterbe-wartburg-hainich.de](mailto:info@welterbe-wartburg-hainich.de),

Internet: [www.welterbe-wartburg-hainich.de](http://www.welterbe-wartburg-hainich.de)

## Amt Creuzburg

### Wir gratulieren

### 80. Geburtstag im Ortsteil Creuzburg

*„Schön ist die Jugend“ steht in einem Volkslied.*

*Doch auch das Alter hat seine schönen Seiten.*

*Gelassen sieht man der Zukunft entgegen,*

*reich an Erfahrung ist man,*

*für viele Alltagsstürme gewappnet.*



Am 31. Mai 2022 vollendete Herr Rudolf Weißhaar sein 80. Lebensjahr.

Für den Ortsteil Creuzburg überbrachte der Ortsteilbürgermeister Ronny Schwanz die herzlichsten Glückwünsche.

Wir wünschen Herrn Weißhaar alles Gute und vor allem Gesundheit.

### Geburtsgrüße des WTV-Zweigvereins Creuzburg



Wir gratulieren im Monat Juni allen Geburtstagskindern ganz herzlich und wünschen das Beste, Glück und Wohlergehen!

*Der Vorstand*



## Kirchliche Nachrichten



350 JAHRE DREIFALTIGKEITSKIRCHE SCHERBDA

19. JUNI 2022

14 UHR FAMILIENGOTTESDIENST

KAFFEEFELDEKORATIONEN SPIELE ALPAKASPAZIERGANG AUSSTELLUNG

17 UHR KONZERT mit dem

MICHAEL - PRAETORIUS - CHOR

..... Lieder vom Frieden aus der ganzen Welt  
BRATWÜRSTE GETRÄNKE GESPRÄCHE

An welchem Ort ich meines Namens Gedächtnis stiften werde,  
da will ich zu dir kommen und dich segnen. 2. Mose 20, 24



Nun wissen sie auch, wie viel Aufmerksamkeit die Pflänzchen benötigen, bis sie geerntet werden können. Die Mini-Gärtner pflanzten Kohlrabi, Radieschen, Gurken, Salat und Möhren. Danach hieß es: An die Gießkanne, fertig los! Einen herzlichen Dank an Erzieherin Joelle Hartmann für den Einsatz sowie an den EDEKA-Markt Gärtner aus Wanfried.

## Jugendarbeit

### Sozialpädagogische Tagesgruppe in Creuzburg

#### Auf zu neuen Ufern



Die Sozialpädagogische Tagesgruppe in Creuzburg und der dazugehörige Spielplatz sind bei strahlendem Sonnenschein feierlich eröffnet worden. Das teilte Geschäftsführerin Anne-Juliane Pogander von der Diakoniewerk Gotha gGmbH mit. Es war ein besonderer Tag voller Freude, Begegnung und wunderschönen Momenten. Die Tagesgruppe hatte bereits am 1.10.2020 ihre Arbeit nach dem Motto: „Auf zu neuen Ufern und voller Erwartungen auf das Neue“ aufgenommen. Eine offizielle Eröffnung war durch die Corona Pandemie bisher nicht möglich gewesen.



## Kindertagesstätten

### Projekt „Gemüsebeete für Kids“

Vergangene Woche war es endlich soweit. Die Kita Wichtelburg durfte am Erfolgsprojekt „Gemüsebeete für Kids“ der EDEKA-Stiftung teilnehmen.

Dank dem Paten-EDEKA Winfried Gärtner aus Wanfried, wurde das Hochbeet am Morgen aufgebaut.



Für die kleinsten war es das Größte: mit den Händen in der Erde buddeln und die Setzlinge selbst einpflanzen. Dabei hatten Sie eine Menge Spaß und haben viel gelernt.

Die Krippenkinder haben spielerisch die Themen Ernährung und Lebensmittel neu kennengelernt.

In der Sozialpädagogischen Tagesgruppe werden bis zu 12 Kinder ab 6 Jahre betreut. Durch die kontinuierliche Begleitung der Kinder und ihrer Familien soll gesichert werden, dass sie in ihren Familien bleiben können.

Die Kinder kommen täglich nach der Schule in die Tagesgruppe. Soziale Gruppenangebote, begleitende schulische Förderung und ein geregelter Tagesablauf unterstützen und festigen ihre Entwicklung.

Das Haus der Tagesgruppe war für die speziellen Bedürfnisse umgebaut worden. Viele Spender und Unterstützer haben diesen Weg begleitet. Die Share Value Stiftung gab finanzielle Mittel, um einen neuen Spielplatz bauen zu können. Durch Mittel der Post-codelotterie konnte das Haus mit kreativen und therapeutischen Materialien gestaltet werden.

Die Tagesgruppe arbeitet unter dem Dach der Diakoniewerk Gotha gGmbH und hält das teilstationäre Angebot der Hilfen zur Erziehung im Auftrag des Jugendamtes des Wartburgkreises vor. Die feierliche Eröffnung wurde auch genutzt werden, um allen Spender\*innen und Unterstützer\*innen DANKE zu sagen, für die vertrauensvolle Zusammenarbeit, den Mut, das Engagement und die Zuversicht, um Begegnung und Gespräche zu ermöglichen und das Haus der Öffentlichkeit zu präsentieren.

Am Nachmittag kamen die Kinder mit ihren Eltern und Großeltern pflanzten gemeinsam einen Apfelbaum im Garten!  
Das Landratsamt des Wartburgkreises wurde durch den Kreisbeigeordneten Martin Rosenstengel vertreten. Der Bürgermeister des Amt Creuzburg, Rainer Lämmerhirt, und weitere Vertreter von Kirche und Diakonie, Nachbarschaft, Schulen und anderen Trägern begingen den Tag gemeinsam mit der Diakonie.

## Neuigkeiten aus den Ortschaften

### Neuigkeiten aus dem Amt Creuzburg

#### 1. Nachtrag genehmigt

Im Mai hatte der Stadtrat des Amtes Creuzburg den 1. Nachtrag zum Haushalt beschlossen. Darin waren etwa 1,7 Millionen Euro aus der Rücklage zusätzlich für weitere investive Maßnahmen bereitgestellt worden.

Der Nachtrag wurde Ende des Monats von der Kommunalaufsicht genehmigt. Damit sind die Grundlagen für die nächsten geplanten Baumaßnahmen in allen Ortsteilen gelegt.

#### Praetoriusschule

Aufgrund der Höhe der zu erwartenden Ausgaben hatte der Fördermittelgeber, das Land Thüringen, entsprechend der Gesetzmäßigkeiten festgelegt, dass zur Ermittlung der einzelnen Fachpläne ein europaweites Auswahlverfahren durchzuführen sei.

Dazu hatte die Stadt ein in diesen Dingen erfahrenes Büro gewonnen, welches eine entsprechende Ausschreibung durchführte. In fünf Losen wurden in einer Vorauswahl die Angebote von Fachplanern eingeholt.

In einem recht aufwendigen Verfahren fanden nun an mehreren Tagen die Vorstellungen dieser Büros und die Bewertung durch eine Kommission statt. Neben der Gemeinschaftsvorsitzenden waren in diesen Auswahlausschuss der Bürgermeister, Ortsteilbürgermeister von Creuzburg, Bauausschussvorsitzender und Vertreter der Bauabteilung berufen worden. Das Büro Wohnstadt als Sanierungsträger beriet das Gremium.

Zum Schluss des Verfahrens konnte fünf Vergabevorschläge für die Stadtratssitzung Ende Juni abgegeben werden. Wenn diese Büros vom Stadtrat den Zuschlag erhalten, sind diese dann beauftragt, die Planungsgrundlagen für die Ausschreibung der Baumaßnahmen bis Oktober vorzulegen.

Gut 1,2 Millionen Euro an Förderung durch Bund und Land wurden bisher zugesagt.

#### Gottesackerkirche

Zur Sicherung der Mauern und für die Erneuerung der Treppenanlagen, nach der Praetoriusschule das zweite Großprojekt, welches sich die Stadt für die nächsten Jahre auf die Fahnen geschrieben hat, konnte unlängst eine Förderung für die Erarbeitung eines Gutachtens vom Landesamt für Denkmalpflege erwirkt werden.

Mit einem entsprechenden Fachmann und der Unteren Denkmalbehörde wurden dazu Begehungen durchgeführt. Ziel des Gutachtens ist, Empfehlungen hinsichtlich der zu verwendeten Steine für die Treppenanlage und für deren Ausbau zu geben, entscheidende Voraussetzung für ein Gesamtkonzept und die bauliche Ausschreibung.

#### Alte Schule in Scherbda

Nach mehreren Diskussionsrunden mit dem Scherbdaer Dorferneuerungsbeirat und den Fachplanern sind die vorbereitenden Schritte für den Umbau der alten Schule zum „Multifunktionshaus“ für die Dorfgemeinschaft soweit abgeschlossen, dass die Planerin Frau Leinhos den nun zu stellenden Bauantrag zur nächsten Stadtratssitzung am 23. Juni vorstellen kann.

Bei Genehmigung des Bauantrages ist davon auszugehen, dass noch in diesem Jahr die ersten Bauarbeiten beginnen können.

#### Umgestaltung des Friedhofes in Scherbda

In einer gemeinsamen Besprechungsrunde mit der Planerin Frau Andrzejek, der Bauabteilung der VG und dem Bürgermeister konnten die ersten Schritte zur Erneuerung der Scherbdaer Friedhofanlage festgelegt werden. Die planerischen Schritte sollen dann zur Einwohnerversammlung in Scherbda am 21. Juni mitgeteilt werden. Die bauliche Umsetzung ist für das nächste Jahr geplant.

#### Friedhofumgestaltung in Creuzburg

Frau Andrzejek ist vom Stadtrat auch beauftragt, die Umgestaltung des Creuzburger Friedhofes zu betreuen. Hierzu wurden von ihr drei Varianten ausgearbeitet und mit den Vertretern der Stadt, der Bauabteilung und der Kirchengemeinde diskutiert. In diesem Gespräch wurden noch zahlreiche Vorschläge und Änderungswünsche eingearbeitet, so dass eine Überarbeitung der Konzepte erfolgte. Dies ist nun weitgehend abgeschlossen.

Im nächsten Schritt wird nun die Diskussion mit den Stadträten gesucht. Wenn es gelingt, hier Übereinstimmung mit den Entwürfen herzustellen, ist für den Spätsommer eine Einwohnerversammlung zu diesem Thema geplant. Vermutlich kann dann nach dem nächsten Winter Baubeginn sein.

#### Erweiterung des Feuerwahrergerätehauses Creuzburg

Nach mehreren Gesprächsrunden zwischen der Planerin, der Stadt und der Verwaltung mit der Leitung der Creuzburger Feuerwehr ist nun Übereinstimmung erzielt, wie der geplante Anbau gestaltet werden soll.

Frau Leinhos wird den bis Ende Juni zu stellenden Fördermittelantrag am 23. Juni im Stadtrat vorstellen, gleichzeitig auch den Bauantrag einbringen. Es kann bei positivem Bescheid davon ausgegangen werden, dass im nächsten Jahr gebaut werden kann.

#### Ausbau der Badergasse in Mihla

Über die Hälfte der Bauarbeiten ist hier geschafft. Im Moment ruhen die Arbeiten, weil für die im nächsten Arbeiten notwendigen Abdeckplatten für die dort erneuerte Mauer eine nicht eingelebte Wartezeit eingetreten ist. Anfang Juni sollen die Platten eintreffen, dann erfolgt der Ausbau des unteren Abschnittes der Gasse sowie das Anbringen des Geländers.

#### Ausbau der Lauterbacher Straße

Hier verlaufen die Bauarbeiten planmäßig. Zwischen Sandmühle und Lauterbacher Mühle sind alle Kanäle und Hausanschlüsse einschließlich der Gasleitung verlegt, die Straße ist inzwischen ausgekoffert und damit für den Straßenbau vorbereitet. Im Gehwegbereich werden noch die Stromleitungen für die neue Straßenbeleuchtung eingebracht.

Im Bereich oberhalb der Sandmühle wird der Kanal gebaut. Hier hat die Baufirma den sehr aufwendigen Bereich der Trinkwasserschutzzone mit einem normen baulichen Mehraufwand inzwischen verlassen. Es folgen die Erneuerung der Hausanschlüsse und weitere Versorgungsleitungen.

Bisher verlaufen diese Bauarbeiten trotz großer Lieferprobleme und gestiegener Kosten weitgehend im Zeitplan. Für Ende August ist das Aufbringen der Bitumendecke geplant.



*Energetische Sanierung des Mihlaer Bauhofgebäudes beinahe abgeschlossen*

Schick ist es geworden, das Bauhofgebäude in Mihla. Aber nicht nur von außen; neue gedämmte Fassaden, neues Dach, Türen und Photovoltaikanlage, auch von innen.

Eine neue Heizungsanlage, energetisch angepasst, ist eingebaut, Zwischendecken wurden gedämmt und die Elektrik erneuert. Dies alles wurde möglich, weil es der Stadt gelungen war, genau dieses Objekt als Vorzeigebauwerk für eine energetische Sanierung in das europäische Förderprogramm EFRE eintragen zu lassen. 80 Prozent Zuschüsse gab es hierfür und nun stehen nur noch wenige Bauarbeiten, so der Einbau und Anschluss eines Schornsteins, an.

Stadt Amt Creuzburg

## Start in die Schwimmbadsaison verlief sehr verhalten

Kaum hatte am 21. Mai das Dr. Ernst Wiedemann Bad in Mihla seine Pforten geöffnet, da begann kaltes und regnerisches Wetter. Vielleicht waren es ja die verschobenen „Eisheiligen“. Bis Ende Mai kamen so nur 150 Gäste in das Bad.

Inzwischen laufen die Verhandlungen mit Firmen, die eine Breit-rutsche für das Bad anbieten sollen. Vorverhandlungen dazu gab es bereits im letzten Jahr, nun muss es ernst werden. Zum Jubiläum „50 Jahre Freibad Mihla“ im nächsten Jahr soll alles fertig sein. Es ist aufgrund der Preisentwicklung wohl damit zu rechnen, dass die Preise insbesondere für Edelstahl kräftig angezogen haben, so dass der Stadtrat wohl eine zusätzliche Entscheidung treffen muss.

Imbissanbieter Rommely aus Treffurt nutzte das publikumsarme Wetter, um seinen Verkaufsstand in Ordnung zu bringen. Sein Eisangebot und auch der Imbiss warten nun ebenso wie das Bad auf den ersten Besucheransturm.



Blick auf das Nichtschwimmerbecken. Genau in diesem Bereich, vor der Lampe, soll die Rutsche aufgebaut werden.



Thomas Rommeley baut die Sonnenschirme vor seinem Imbiss auf.

Ortschronist Mihla

## Veranstaltungen

### Vorlesestunde für Erwachsene

am **Mittwoch, 29.06.2022**  
um **19.00 Uhr**  
im **Bürgerhaus Klostergarten**  
in **Creuzburg**



#### „Herzige Geschichten“

Sie sind herzlich eingeladen zu einer vergnüglichen Vorlesestunde bei Kaffee und Tee. Lauschen und schmunzeln Sie beim „Spaziergang“ durch die Welt der Gefühle von Lust bis Last(er) der Liebe.

Der Eintritt ist frei. Willkommen sind alle Erwachsenen, denen das Zuhören Freude macht.

Viola Straube  
Stadtbibliothek Amt Creuzburg  
OT Creuzburg

## Einladung zum „Ersten Sandfest 2022“

### des Heimat- und Verkehrsvereins Mihla e.V.

Wir haben viel nachzuholen... Weihnachtsfeiern und Sommerfeste sind ausgefallen. Daher wollen wir in diesem Jahr erstmals das „Sandfest“ im und am Motel auf dem Sand feiern. Der Vorstand lädt alle Mitglieder des Heimatvereins und deren Partner für

**Freitag, den 24. Juni, ab 18.00 Uhr**  
**in das „Sandgut“ ein.**



Für Speisen und Getränke sowie Unterhaltung ist wie immer gesorgt! Gute Laune ist mitzubringen!

Vorstand



### Fußballturnier der Kirmesgesellschaft Scherbda e.V.



Wir, die Kirmesgesellschaft laden Euch alle recht herzlich zu unserem Fußballturnier ein.

Am Samstag den **18. Juni. 2022** soll es **ab 10:30 Uhr** auf dem Sportplatz in Scherbda losgehen.

#### Es warten auf euch:



Bier



Kaffee und Kuchen



Leckerer vom Rost



Eure Kirmesgesellschaft Scherbda e.V.



## Vereine und Verbände

### Maiwanderung der Wanderfreunde

Liebe Wanderfreunde, an unserer Maiwanderung haben trotz strahlendem Sonnenschein leider nur 5 (fünf) Wanderfreunde teilgenommen, so dass ein PKW ausreichte um alle zum Startpunkt am ehemaligen Räuberturm in Scherbda zu transportieren.



Über den Naturparkweg ging es zum „Iltzentürmchen“ über Frankenroda. Die herrliche Aussicht mag manchem noch von früheren Wanderungen im Gedächtnis geblieben sein. Nach ausgiebiger Rast wurden über den Falkener Weg zum Ausgangspunkt zurückgewandert, und die Rückreise gutgelaunt angetreten.

*Der Vorstand*

## Nächste Wanderung der Wanderfreunde

### Liebe Wanderfreunde,

Unsere nächste Wanderung: 19. Juni 2022!

Wir wandern auf dem *Hasenweg* in Breitau, 9 km, mittel, 275 hm. Anmeldung **unbedingt** bis Freitag den 17.06.2022 **erforderlich** unter der bekannten Nummer.

Fahrgemeinschaft (Freiwillige mit PKW), Unkostenbeitrag für Mitfahrer. 3 €. Einkehr zum Kaffee geplant!

*Frisch auf, der Vorstand*

## Historisches

### Räuberbanden vor 250 Jahren

Im letzten Drittel des 18. Jahrhunderts wurde Deutschland von einer Hungersnot heimgesucht. Immer wieder verregnete der Sommer, das Getreide, damals noch Hauptnahrungsmittel für die Menschen, verfaulte auf dem Halm. Teuerungen setzten ein und schon bald starben die Menschen an den verschiedenen Krankheiten. Rasch entwickelte sich sozialer Sprengstoff.

Eine besondere Erscheinung jener Jahre war daher das vielerorts Auftreten von Räuberbanden. Im engen Zusammenhang mit diesen sich meist aus ruinierten Bauern, Tagelöhnern und desertierten oder entlassenen Soldaten zusammensetzenden Banden ist auch die Zunahme der Wilddieberei und das Auftauchen von vagabundierenden Banden zu sehen.

Natürlich richteten sich die Anschläge der Räuberbanden meist gegen die Besitzenden. Dadurch entstanden im Volk bald zahlreiche Legenden und Sagen über einzelne bekannte Führer, die bis zur Verehrung ausgeschmückt wurden.

Um 1760 bis 1770 wurden in Thüringen die Banden des Schwarzen Friedrich und des Schwarzen Böttchers bekannt.

In Verbindung mit der Bande des Schwarzen Böttchers stand die im Hessischen auftretende Bande des Räubers Florian Henning. Gerade um seine Figur rankten sich bald unzählige Legenden.



Der Heldrastein oberhalb von Schnellmannshausen und Heldra. Dort hatte in der „Henninhöhle“ der Räuberhauptmann Florian Henning seinen Schlupfwinkel, Interessengemeinschaft Heldra.



Die Bande, deren Schlupfwinkel in einer Höhle des Heldrasteines angegeben wurde, hatte in den umliegenden Orten Zuträger und Anhänger, so auch in Mihla. Um eine solche Person rankt sich die Überlieferung um einen in Mihla erfolgten Mord. Danach soll der „schöne Gabriel“, einer der Spießgesellen des Räuberhauptmanns Henning, einen abtrünnigen Anhänger, der „Am Bach“ wohnte, hingerichtet haben. Der findige Räuber konnte sich vor den Landhusaren danach auf der Burgruine Haineck verstecken.

*Der „Schöne Gabriel“, ein Spießgeselle von Florian Henning, soll sich auf der Burg Hainick bei Nazza versteckt haben.*

Sind die Geschichten um die Henning-Bande auch in ein sehr zweifelhaftes Licht gerückt, so trifft dies auf eine andere Diebesbande nicht zu. In den Dörfern zwischen Mihla und Berka unternahm 1764, also unmittelbar nach dem Ende des 7jährigen Krieges, eine mindestens aus vier Personen bestehende Bande mehrere Diebstähle und Überfälle. Bekannt sind sie aus Lauterbach und Bischofroda. Am 28.3.1764 verhafteten die eingesetzten Landhusaren diese Räuber bei Mühlhausen und nach abgeschlossener Untersuchung wurden der Anführer Johann Anton Vogel durch das Schwert sowie 3 weitere Räuber durch den Strang in Eisenach hingerichtet. Neben diesem damals alle Gemüter erregendem Geschehen ließ die herzogliche Regierung ein schärferes Vorgehen gegen die „Landstreicherplage“ ankündigen, allerdings stellte sich wohl kaum ein rascher Erfolg ein. Schon wenig später trafen die Meldungen über den Volksaufstand in Paris ein, den Sturz des Königs, und es dauerte nicht lang, das sangen die Gassenjungen in Eisenach: „Jetzt kommen die Franzosen um zu prügeln die Großen“.

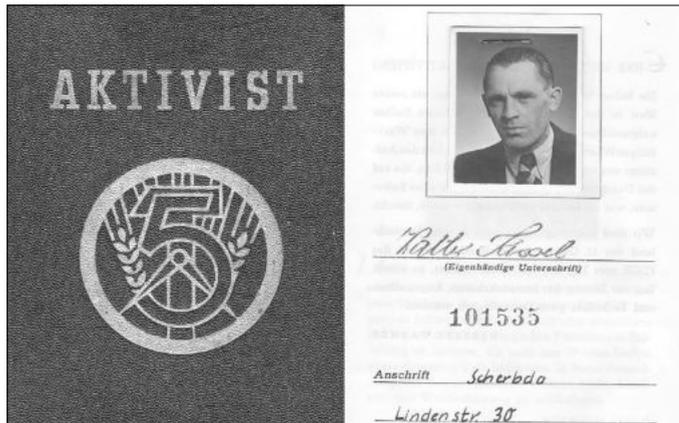
Die kamen dann auch bald in Persona des Eroberers Napoleon. So hatten sich die Deutschen die Wirkungen der Revolution nicht unbedingt vorgestellt.

*Rainer Lämmerhirt*

## Zeittafel zur Geschichte Scherbdas (Teil 104)

1956

- 4. April 1956: Durch das Bezirkshygieninstitut Suhl wurden acht öffentliche Brunnen in Scherbda untersucht. Vier der Brunnen waren mit Kolibakterien verunreinigt; die Gemeinde wurde aufgefordert, dort Schilder mit der Aufschrift „Kein Trinkwasser“ anzubringen[1].
- 1. Mai 1956: Der im Sodawerk Buchenau als Reparatur tätige Walter Kessel (Lindenstraße Nr. 30) erhielt den Ehrentitel „Aktivist des Fünfjahrplanes“. In der Begründung hieß es unter anderem: „Seine ständigen Bemühungen um die Verbesserung der Arbeitsorganisation und des Arbeitsablaufes kennzeichnen ihn als vorbildlichen Organisator der sozialistischen Produktion“[2].



Auszug aus dem Aktivistenausweises von Walter Kessel.

- Sommer 1956: Die Straße von Creuzburg nach Scherbda wurde durch den VEB Straßenbau Weimar grundhaft ausgebaut und erhielt eine Asphaltdecke. Die Kosten beliefen sich auf ca. 150.000,- Mark[3].
- 10. Juni 1956: Im Rahmen einer Brandschutzwoche führte die FFW Scherbda acht Veranstaltungen durch. Bei einem Arbeitseinsatz wurde durch Einebnen der Fläche am Löschwasserbehälter ein Übungsplatz geschaffen. Zum Abschluss fand am 24. Juni eine Großübung gemeinsam mit dem DRK Scherbda statt[4].
- 6. Juli 1956: Das von der 61-jährigen Meta Seeliger bewohnte Haus Bergstraße Nr. 8 wurde wegen Einsturzgefahr mit sofortiger Wirkung baupolizeilich gesperrt. Der Eigentümer wurde unter Androhung von Zwangsmaßnahmen zum Abbruch aufgefordert[5]. Anstelle dieses Wohnhauses befindet sich heute ein Nebengebäude.
- 17./18. Juli 1956: In der Nacht randalierten drei einheimische Jugendliche sowie vier Mitglieder einer Straßenbaukolonne im Ort. Sie drangen auch in den Kirchturm ein und läuteten eine Glocke. Die Polizei verhängte eine Ordnungsstrafe[6].
- 26. Juli 1956: Die Freiwillige Feuerwehr Scherbda zählte 25 aktive Mitglieder. Kommandoleiter war Oskar Rommel[7].
- 6. Dezember 1956: Mit der Schlussabnahme wurde der Anbau an das Gemeindehaus (Angerstraße Nr. 10) fertiggestellt. Die Arbeiten wurden im Rahmen des „Nationalen Aufbauwerkes“ (NAW) ausgeführt[8].
- 8. Dezember 1956: Mit Flug Nr. 902/07 der Pan American World Airways landete die am 29. April 1931 in Scherbda geborene Hausfrau Hilde Biery, geb. Werneburg, von Frankfurt/Main aus kommend mit ihrer Familie auf dem Flughafen von New York. Sie war die jüngste von drei Töchtern des Arbeiters Karl Werneburg (Schloßstraße Nr. 13), wurde am 20. Juli 1946 aus der Scherbdaer Volksschule entlassen und heiratete am 11. August 1955 in Fulda den dort stationierten US-Soldaten John O. Biery. Die Familie ließ sich im Bundesstaat Montana nieder[9].



*Nachgewiesene Wohnorte gebürtiger Scherbdaer in Nordamerika. Die Auswanderungen erfolgten, soweit bisher bekannt, zwischen 1843 und 1956.*

- Die Räumlichkeiten des Kindergartens wurden renoviert und erhielten neue Vorhänge. Zudem wurden 18 neue Liegestühle angeschafft und im Außenbereich Gehwegplatten verlegt[10].
- Die Kirchengemeinde Scherbda plante, den Westteil der Pfarre zu einem Gemeindesaal auszubauen. Da man staatlicherseits kein Interesse am Aufblühen des kirchlichen Lebens hatte, wurde dem Vorhaben die Baugenehmigung verweigert[11].
- Gemäß Arbeitsplan 1955 der Gemeindevertretung wurden die folgenden ständigen Kommissionen gebildet: 1. Haushalt und Verkehr (Vorsitzender: Alfred Martin), 2. Landwirtschaft (Vorsitzender: Walter Hagedorn), 3. Wohnungs- und Bauwesen (Vorsitzender: Artur Aßmann), 4. Gesundheits- und Sozialwesen (Vorsitzender: Ernst Zimmerling) und 5. Volksbildung, Jugendfragen und Kultur (Vorsitzender: Erich Rödiger) [12].



*Mitgliedsausweis der Sportgemeinschaft Scherbda, ausgestellt am 1. Juni 1956 für den 16-jährigen Lehrling Wolfgang Schröter (Auszug).*

Christoph Cron

- [1] Sammlung des Verfassers: Archiv Rat der Gemeinde, Ordner 19-01
- [2] Sammlung des Verfassers
- [3] Sammlung des Verfassers: Archiv Rat der Gemeinde, Ordner 03-04; Kirchenchronik Scherbda 1817-1972, Kapitel „Kirchliche Merkwürdigkeiten“, 1956.
- [4] Sammlung des Verfassers: „Arbeitsplan zur Brandschutzwoche vom 10. Juni 1956 bis zum 24. Juni 1956“, 6. Juni 1956, Archiv Rat der Gemeinde, Ordner 17-01
- [5] Stadtarchiv Creuzburg (Alter Bahnhof): „Bauaufsichtsverfügung“ vom 6. Juli 1956
- [6] Kirchenchronik Scherbda 1817-1972, Kapitel „Kirchliche Merkwürdigkeiten“, 1956
- [7] Sammlung des Verfassers: Archiv Rat der Gemeinde, Ordner 17-01
- [8] Sammlung des Verfassers: Archiv Rat der Gemeinde, Ordner 22-05
- [9] National Archives and Records Administration (NARA); Washington, D.C.; Naturalization Records, 1889 - 1999; NAI-Nummer: 6857750; Titel des Aufzeichnungssatzes: Montana, Missoula County, naturalization records; Nummer des Aufzeichnungssatzes: RG 21; Familienbuch Scherbda, Band II (Seite 149); Sammlung des Verfassers: „Zeugnishaftbuch der Volksschule zu Scherbda, angefangen am 20. März 1942“ (Nr. 34)
- [10] Sammlung des Verfassers: Archiv Rat der Gemeinde, Ordner 18-02
- [11] Kirchenchronik Scherbda 1817-1972, Kapitel „Kirchliche Merkwürdigkeiten“, 1956
- [12] Stadtarchiv Creuzburg (Alter Bahnhof): „Arbeitsplan der Gemeindevertretung Scherbda II. Halbjahr 1956“ (Ordner „Sitzungsprotokolle“)



## Impressum

**Werratal Bote – Mitteilungsblatt Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und der Stadt Treffurt**

**Herausgeber:** Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und die Stadt Treffurt **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für den Textteil:** Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und die Stadt Treffurt **Verantwortlich für den Anzeigerverkauf:** Stefanie Barth, erreichbar unter Tel.: 0157 80668356, E-Mail: s.barth@wittich-langewiesen.de **Verantwortlich für den Anzeigentel:** Yasmin Hohmann – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** wöchentlich – Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,75 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellen. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

# Krauthausen

## Aus dem Ortsgeschehen

### Der Bürgermeister informiert

Die Gemeinde hat in den vergangenen Jahren auf allen Friedhöfen die Grünschnittabfallbehälter repariert und umgebaut. Ziel war nicht nur eine ordentliche und saubere Entsorgungsstelle zur Verfügung zu haben, sondern auch den Aufwand der Gemeinde und ihren Mitarbeitern für das Entleeren und Entsorgen auf ein Minimum zu begrenzen.

Nun hat sich in der letzten Zeit aber gezeigt, dass ein sortenreines Entsorgen nicht so einfach möglich ist.

Es gibt z.B. Grabschmuck oder Gestecke, welche mit Metalldraht oder Kunststoffen verarbeitet sind. Diese sind in jedem Falle Müll und gehören, da sie ja nicht kompostierbare Bestandteile haben, nicht in die Grünschnittentsorgung. Das Problem ist, sollten sich auch nur kleinste Mengen im Grünschnitt befinden, wird dieser auf der Deponie nicht mehr als Kompost angenommen, sondern nur noch als Müll. Die Gemeinde gibt jedes Jahr eine nicht unbedeutende Menge Geld aus um diesen verunreinigten Grünschnitt als Müll entsorgen zu lassen.

Hier besteht ein nicht zu verachtendes Einsparpotenzial wenn man bedenkt, dass eine Tonne Müll ca.150,- € und eine Tonne sauberer Grünschnitt nur 30,- €.

Es liegt nun an uns allen, durch ein wenig Achtsamkeit und Sorgfalt, diese Kosten in Grenzen zu halten.

Der Bauhof hat auf allen Friedhöfen die Grünschnittbehälter in zwei Hälften geteilt.

Eine Hälfte für sauberen Kompost, also ohne Fremdstoffe und die zweite Hälfte für Abfälle mit nicht kompostierbaren Bestandteilen benutzt werden.

An den Behältern sind jeweils Hinweisschilder angebracht. Für reinen Kunststoff stehen nach wie vor auch die gelben Tonnen zur Verfügung, hier aber auch nur das einwerfen, was in diese gehört.

Ich denke, wenn jeder sich die kleine Mühe macht und aufmerksam seine Friedhofsabfälle getrennt entsorgt, wird nicht nur Geld gespart, sondern auch unsinniger Müll vermieden.



Vielen herzlichen Dank,  
  
*Moenke*  
Bürgermeister

## Dies und das

### Der Freizeitverein Krauthausen e.V. sagt: Herzlichen Dank

45 Spendenwillige konnten wir am Montag, den 30. Mai 2022 im Dorfgemeinschaftshaus in Krauthausen begrüßen. Wir möchten uns auf diesem Wege recht herzlich bei allen Spenderinnen und Spendern bedanken. Es hat - wie immer - viel Spaß mit Euch gemacht.



Tanja Stübe



Monika Warzecha

# Lauterbach

## Veranstaltungen

### 120 Jahre Vereinsleben Lauterbach

<p><b>17.06.2022</b> Vereinsinternes Zusammenkommen</p>	<p><b>19.06.2022</b> ab 10Uhr Frühschoppen mit den "Stregdaer Musikanten"</p>
<p><b>18.06.2022</b> ab 12Uhr VG Cup Kleinfeldturnier Spiel und Spaß für Kinder ab 20Uhr Tanz mit der "Torsten Witt Band"</p>	

# Nazza

## Dies und das

### Endlich wieder Himmelfahrt auf der Burgruine Hainbeck

Erstmals seit 2019 trafen sich wieder hunderte Menschen aus den umliegenden Orten auf der Burgruine Hainbeck oberhalb Nazzas, um gemeinsam einen Waldgottesdienst am Himmelfahrtstag zu feiern. Es nahmen mehr Menschen am Gottesdienst auf der alten Burg teil als zuletzt. Das Bedürfnis der Menschen nach solchen Treffen, nach Geselligkeit und Gesprächen ist nach den Entbehrungen der letzten beiden Jahre offenbar sehr groß. Weitere Feiern zum traditionellen „Männertag“ gab es an vielen anderen Orten der Region, so auf der Creuzburg und im Bürgerhaus Frankenroda sowie an anderen Orten.



*Pfarrer Stephan aus Nazza und Pfarrer Hoffmann aus Mihla bezogen sich in ihren Predigten auf die unterschiedlichen Farben des Himmels und deren Interpretationen. Dabei erhielten sie viel musikalische Unterstützung.*

Pfarrer Stephan und Pfarrer Hoffmann aus Nazza und Mihla wurden dabei von Chören aus der Region, aus Ebenshausen und Frankenroda, von der Hainek-Grundschule Nazza und vom Posaunenchor „St. Martin“ Mihla unterstützt.

Auch das Wetter spielte mit. Es war nicht übermäßig warm, aber zumindest während des Gottesdienstes ohne Regen. Ideales Wanderwetter, sodass während und nach dem Gottesdienst immer neue Wandergruppen, meist Familien, auf der Burg eintrafen. Die Versorgung mit Getränken und Gebratenem vom Grill sowie Kaffee und Kuchen hatte der Nazzaer Kirmesverein übernommen.



*Frau Kappauf und Frau Nickol leiteten die Chöre der Hainek-Grundschule und aus Nazza, Ebenshausen und Frankenroda.*



*Ein Blick vom kleinen Turm auf den gut gefüllten Burghof.*

Insgesamt war der diesjährige Himmelfahrtstag auf der Hainek eine sehr gelungene Veranstaltung. Die Hainek ist an diesem Tag schon zu einem gemeinsamen Erlebnis für die Orte der Region geworden.

*Ortschronist Rainer Lämmerhirt, Mihla*

## Stadt Treffurt

### Wichtiges auf einen Blick

#### Stadtverwaltung Treffurt

##### Rathausstraße 12, 99830 Treffurt

Telefon: 036923 515-0  
 Fax: 036923 515-38  
 Internet: [www.treffurt.de](http://www.treffurt.de)  
 E-Mail: [post@treffurt.de](mailto:post@treffurt.de)

##### Sprechzeiten:

Dienstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr  
 Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr  
 Freitag 9.00 bis 12.00 Uhr

Sprechzeiten des Bürgermeisters nach Vereinbarung.

##### Alle Ämter sind telefonisch erreichbar:

Bürgermeister	Herr Reinz	515-11
Sekretariat	Frau Jäschke	515-11
Geschäftsleiter	Herr Jauernik	515-35
Zentrale Dienste	Frau Stein	515-14/ 515-0
Ordnung und Sicherheit	Herr Händel	515-21
Allgemeine Ordnungsangelegenheiten Umwelt-, Natur-, Brand- und Katastrophenschutz	Herr Fiedler	515-24
Einwohnermeldewesen	Frau König-Dunkel	515-20
Jugend und Kita	Frau Gauditz	515-48
Standesamt Friedhofsverwaltung Fundbüro	Frau Merz	515-22
Stadtplanung und -sanierung, Tiefbauverwaltung Straßenausbaubeitrag	Herr Braunholz Frau C. Müller	515-27 515-16
Hochbauverwaltung, Bürgerhäuser	Frau Fiedler	515-18
Liegenschaften	Frau Schwanz	515-41
Kämmerei	Frau Kleinsteuber	515-17
Stadtkasse	Frau Stephan	515-26
Steueramt	Frau John	515-25
Anlagenbuchhaltung	Frau A. Müller	515-31
Personalamt	Frau Schnell	515-23
Tourismus, Kultur und Veranstaltungen	Frau Senf	515-42

**Öffnungszeiten im Bürgerhaus Treffurt**

Montag - Freitag 10.00 bis 15.00 Uhr

(Auch außerhalb dieser Öffnungszeiten können Sie unseren Infopunkt hinter dem Rathaus besuchen.)

Stadtbibliothek Frau Roth 515-42

**Öffnungszeiten im Bürgerhaus Treffurt:**

Mo/Mi/Do/Fr 10.00 bis 15.00 Uhr

Dienstag 10.00 bis 18.00 Uhr

KOB (Polizei) Herr Hoßbach 515-29

Sprechzeiten im Bürgerhaus Treffurt, Eingang von der Rathausstraße:

Dienstag 16.00 bis 18.00 Uhr

Donnerstag 10.00 bis 12.00 Uhr

oder nach Absprache

Außerhalb der Sprechzeiten: PI Eisenach 03691 2610

**Werratalbote**Alle Beiträge per E-Mail an: [werratalbote@treffurt.de](mailto:werratalbote@treffurt.de)

Die aktuelle Ausgabe gleich auf Ihrem Smartphone:

**Kindertagesstätten der Stadt Treffurt:**

Kindertagesstätte Treffurt „Die kleinen Werraspatzen“ ..... 51240

Kindertagesstätte Falken „Kleine Musmännchen“ ..... 569965

Kindertagesstätte

Schnellmannshausen „Heldrastein-Wichtel“ ..... 036926 209949

Evangelische Kindertagesstätte

„Haus unterm Regenbogen“ in Großburschla ..... 88116

Diakonia „Kinderarche Lindenbaum“ in Ifta ..... 036926 90561

**Ortsteilbürgermeister:****Ortsteilbürgermeister Falken**

Herr Junge: ..... 837593

**Ortsteilbürgermeister Großburschla**

Herr Schnell ..... 0176 82462634

**Ortsteilbürgermeister Ifta**

Herr Regenbogen ..... 0151 17248560

(Sprechzeit nach Vereinbarung)

**Ortsteilbürgermeister Schnellmannshausen**

Herr Liebetrau: ..... 036926 18404

**Arztpraxen/Zahnarztpraxen:****Treffurt**

Gemeinschaftspraxis

Annett Wenda/Katharina Höppner

FÄ für Allgemeinmedizin ..... 50616

Medizinisches Versorgungszentrum Eisenach

Allgemeinmedizinische Praxis Dr. med. E. Hey ..... 826605

Zahnarztpraxis A. Montag ..... 80464

Zahnarztpraxis B. Rieger/K. Cron ..... 50156

**Großburschla**

Dr. med. Ursula Trebing ..... 88287

**Ifta**

Dr. med. Silke Först ..... 036926 82513

**Apotheken:**

Pilgrim-Apotheke Treffurt ..... 0800 5170123

Bonifatius-Apotheke Wanfried ..... 05655 8066

**Notrufnummern**

Feuerwehr/Rettungsdienst .....112

Polizei .....110

**Bereitschaftsdienste**

Wenn Sie ärztliche Hilfe benötigen, ist Ihr behandelnder Arzt innerhalb seiner Sprechzeiten für Sie da. Brauchen Sie außerhalb der üblichen Sprechzeiten dringend einen Arzt, dann hilft der ärztliche Bereitschaftsdienst nachts, an Wochenenden und Feiertagen:

Montag/Dienstag/Donnerstag 18.00 - 07.00 Uhr des Folgetages

Mittwoch/Freitag 13.00 - 07.00 Uhr des Folgetages

Samstag/Sonntag/ 07.00 - 07.00 Uhr des Folgetages

Brückentage/Feiertage

(einschl. Heiligabend und Silvester)

**Ärztlicher + zahnärztlicher Notdienst: .....116 117***(ohne Vorwahl und kostenfrei)*

Bitte halten Sie für den Anruf folgende Informationen bereit:

Name, Adresse mit Postleitzahl und Etage, Telefonnummer

Wer hat Beschwerden?

Wie alt ist die Person?

Welche Beschwerden liegen vor?

**Apothekennotdienst****vom Festnetz: .....0800 0022 833****vom Handy oder SMS mit PLZ: .....22833****Weitere wichtige Kontakte****Sperr-Notruf**

für Sperrung von EC-Karten, Kreditkarten und

elektronischen Berechtigungen .....116 116

**Elektrizitätswerk Wanfried**

Notfallnummer rund um die Uhr .....05655 988616

Heizwerk Treffurt .....80242

**Trink- und Abwasserverband**

Eisenach-Erbstromtal

**Havarie-Telefon** .....036928 9610

.....0170 7888027

**Postfiliale Treffurt, Straße des Friedens 4**

Tel. 036923/ 51881

Montag-Donnerstag 09.00 - 18.00 Uhr

Freitag 08.00 - 18.00 Uhr

Samstag 08.00 - 13.00 Uhr

**Informationen****Bekanntmachung Grundsteuer**

Das Bundesverfassungsgericht hat im April 2018 entschieden, dass die Bewertung von Grundstücken mit dem Einheitswert gegen das Grundgesetz verstößt und eine gesetzliche Neuregelung gefordert.

Die Einheitswerte stammen aus dem Jahr 1935 (in den neuen Bundesländern) bzw. aus dem Jahr 1964 (in den alten

Bundesländern). Die tatsächliche Wertentwicklung des Grundbesitzes wird durch diese alten Werte nicht widerspiegelt und gleichartiger Grundbesitz wird unterschiedlich behandelt.

Auf Grund der Reform ist jeder, der am 01.01.2022 Eigentümer von Grundbesitz war, verpflichtet, bis zum **31.10.2022** eine Erklärung zur Feststellung des Grundsteuerwertes beim zuständigen Finanzamt einzureichen. Dies gilt auch, wenn der Grundbesitz nach dem 01.01.2022 verkauft wurde oder wenn dieser vermietet oder verpachtet ist und tatsächlich von jemand anderem genutzt wird.

Mit Ausnahme von sog. Erbbaurechtsfällen ist immer der Eigentümer des

Grund und Bodens zur Abgabe der Erklärung verpflichtet.

Weitere Informationen finden Sie auf der Internetseite des Thüringer Finanzministeriums unter [grundsteuer.thueringen.de](http://grundsteuer.thueringen.de).

Darüber hinaus erhalten alle Eigentümer von Grundbesitz in Thüringen bis Ende Mai ein Informationsschreiben von der Finanzverwaltung.

Allgemeine **Fragen zur Grundsteuerreform** können von Montag bis Freitag ab 8 Uhr an die landesweite **Telefonhotline** zur Grundsteuerreform unter **0361/57 3611 800** gerichtet werden.

*Alles hat seine Zeit,  
es gibt eine Zeit der Freude, eine Zeit der Stille,  
eine Zeit des Schmerzes, der Trauer  
und eine Zeit der dankbaren Erinnerung.*

### Wir gedenken unserer Verstorbenen

**Frau Else Schmitt, geb. Schwanz**

**Frau Elsa Stickle, geb. Hartmann**

Unsere aufrichtige Anteilnahme gilt den Angehörigen. Wir wünschen Ihnen viel Kraft auf dem Weg der Trauer, aber auch Mut für dankbare Erinnerungen und Hoffnung für die Zukunft.

*Ihre Stadtverwaltung*

### Wir gratulieren

### Goldene Hochzeit in Großburschla



Am 26. Mai 2022 beginnen die Eheleute Reiner und Hannelore Hoßbach ihren 50. Hochzeitstag und freuen sich über die zahlreichen Glückwünsche der Familienangehörigen, Verwandten, Nachbarn und Freunde. Gefeiert wurde dieses besondere Jubiläum dann am Samstag in der Gemeindegaststätte in Helda.

Bürgermeister Michael Reinz besuchte Familie Hoßbach kurze Zeit später und übermittelte seine Glückwünsche, überreichte ein Bild des Heimatortes und einen Blumenstrauß.

Reiner und Hannelore Hoßbach sind beide gebürtige Großburschlaer und auf einer Faschingsveranstaltung in der damaligen Gaststätte „Zur Farbe“ kam man sich näher. Mittlerweile gehören zwei Söhne, Schwiegertöchter und drei Enkelkinder zur Familie. Reiner Hoßbach erlernte nach der Schulzeit in Erfurt den Beruf des Schreibmaschinenmechanikers mit Abitur. Später wechselte er nach Eisenach ins Automobilwerk. Zwanzig Jahre später nahm er eine neue berufliche Herausforderung bei BMW an. Seit mehr als 50 Jahren ist er aktiv im Posaunenchor und bläst die Trompete. Vor einigen Jahren hat er seine Leidenschaft für die Geschichte des Ortes und der Familien entdeckt und versucht, dementsprechend viele Daten zusammenzutragen.

Hannelore Hoßbach machte in Eisenach eine Ausbildung zur Verkäuferin. Anschließend arbeitete sie eine kurze Zeit in der Esda, bevor sie dann wieder in ihren Beruf als Verkäuferin zurückkehrte und in der Kaufhalle des Ortes tätig war. Nach der Wende wechselte sie nach Eschwege zu Karstadt. Ihr Hobby sind Handarbeiten. Nun, im Ruhestand, fahren Reiner und Hannelore Hoßbach täglich ihre Strecken mit dem Fahrrad und halten sich fit.

Wir wünschen den beiden weiterhin alles Gute und vor allem Gesundheit!

*Ihre Stadtverwaltung*

### Goldene Hochzeit in Treffurt



Am 02. Juni 2022 besuchte Bürgermeister Michael Reinz die Eheleute Klaus und Erika Jungermann, um seine Glückwünsche zu übermitteln, Blumen und ein Präsent zur Goldenen Hochzeit zu überreichen. Familie Jungermann wohnt im eigenen Haus und bewirtschaftet einen dazugehörigen Garten. Zur Familie gehören ein Sohn, Schwiegertochter und eine Enkeltochter.

Klaus Jungermann machte nach der Schulzeit eine Ausbildung in der AWE im Maschinenbau. Später arbeitete er in Treffurt in der ehemaligen Zifa. Erika Jungermann absolvierte in Eisenach ihre Lehre als Frisörin. Einige Zeit später arbeitete sie in ihrem Beruf in Treffurt weiter, bei der damaligen PGH. Daran anknüpfend, war sie in den Folgejahren im Frisörgeschäft am Trefffurter Pflegeheim tätig.

Das Fest zur Goldenen Hochzeit mit Verwandten, Freunden und Bekannten wird Ende des Monats im Hotel „Waldblick“ gefeiert. Wir wünschen Familie Jungermann weiterhin viel Gesundheit und alles Gute!

*Ihre Stadtverwaltung*

### Kirchliche Nachrichten

#### Evangelische Kirchengemeinden

##### Gottesdienste und Termine

Die Gottesdienste finden mit ausreichend Abstand zwischen den Teilnehmern statt. Alle Besucher sind verpflichtet, während des Gottesdienstes einen medizinischen oder FFP2- Mund-Nase-Schutz zu tragen. Menschen mit Erkältungssymptomen dürfen nicht zum Gottesdienst kommen.

##### Treffurt

##### Sonntag, 12. Juni

14.00 - Ökumenisches Gemeindefest  
17.00 Uhr und Gospelkonzert

*Herzliche Einladung zum*  
**Ökumenischen Gemeindefest**

**Sonntag, 12. Juni 2022, 14.00 Uhr**  
**Evangelische Kirche, Treffurt**

- tolle Kinderaktionen (Luftballons, malen, ...)
- bitte Kaffeegedeck mitbringen (Tasse + Teller)
- mitgebrachter Kuchen/Torte vergrößert das Angebot :-)

**Konzert mit dem Salvation Choir**  
um 16 Uhr in der Bonifatius Kirche

**Sonntag, 19. Juni**

09.30 Uhr Familienkirche

**Schnellmannshausen****Sonntag, 19. Juni**

11.00 Uhr Familienkirche

**Veranstaltungen Treffurt und Schnellmannshausen**

Konfirmanden	dienstags	15.30 Uhr
	Alte Schule	
Vorkonfirmanden	dienstags	17.00 Uhr
	in Falken	
Kinderkreis Treffurt	dienstags	15.45 Uhr
Kinderkreis Schnellmannshausen	mittwochs	16.00 Uhr
Teeniekreis Treffurt	freitags	18.00 Uhr
Posaunenchor	donnerstags	17.30 Uhr
Kirchenchor	donnerstags	20.00 Uhr

**Falken****Sonntag, 12. Juni**

09.30 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 26. Juni**

11.00 Uhr Gottesdienst

**Großburschla****Sonntag, 12. Juni**

11.00 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 26. Juni**

09.30 Uhr Gottesdienst

**Veranstaltungen Falken und Großburschla**

Friedensgebet Großburschla	mittwochs	16.30 Uhr
	in der Kirche	
Kinderkreis Falken	freitags	15.45 Uhr
Vorkonfirmanden Großburschla	mittwochs	17.00 Uhr
Konfirmanden Großburschla	montags	17.00 Uhr
Bibelkreis Großburschla	mittwochs	18.00 Uhr
	im Pfarrhaus	
Vorkonfirmanden Falken	dienstags	17.00 Uhr
	im Pfarrhaus	
Konfirmanden	mittwochs	18.00 Uhr
	im Pfarrhaus	

**Kontakt:**

Treffurt & Schnellmannshausen:  
Pfarrer i.R. Christian Stawenow, 0176 49671154  
ev-kirche-treffurt@gmx.de

Falken & Großburschla:  
Pfarrerinnen Silvia Frank  
Pfarrgasse 8, 99830 Großburschla  
036923 88285

**Katholische Kirchengemeinde St. Marien****Freitag, 17. Juni**

17.00 Uhr Gottesdienst

**Freitag, 1. Juli**

17.00 Uhr Gottesdienst

**Veranstaltungen****Einladung zur Blutspende****Institut für Transfusionsmedizin Suhl / Johanniter Unfallhilfe Wartburgkreis**

Wir laden herzlich ein zum nächsten Blutspendetermin am Montag, dem 13.06.2022, von 16.30 Uhr bis 19.00 Uhr im Pfarrsaal Großburschla, Pfarrgasse 8.

**Sommernachtsball**

Am 11. Juni 2022 ab 20 Uhr  
auf dem Festplatz Schnellmannshausen  
mit dem Alleinunterhalter  
„Matsi“

AUSSTELLUNG  
**EGON BAHR**  
**100**  
1922–2015

24.05.–  
15.06.2022

Bürgerhaus der  
Stadt Treffurt

Geöffnet:  
MO/MI/DO/FR  
10–15 Uhr  
und DI  
10–18.00 Uhr

*Begegnung mit der Natur*

Fotografien von Brigitte Hollberg

15.06. - 18.07.2022  
Stadtbibliothek im Bürgerhaus Treffurt

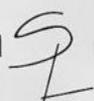


# 150+2 Jahre

## Samstag

### 11.06.2022

**Jubiläum**

ab 21:00 Uhr  
Disco von 

Veranstaltungstechnik

mit Kaffee, Kuchen, Fassbier & Grillspezialitäten

112 Feuerwehr Treffurt

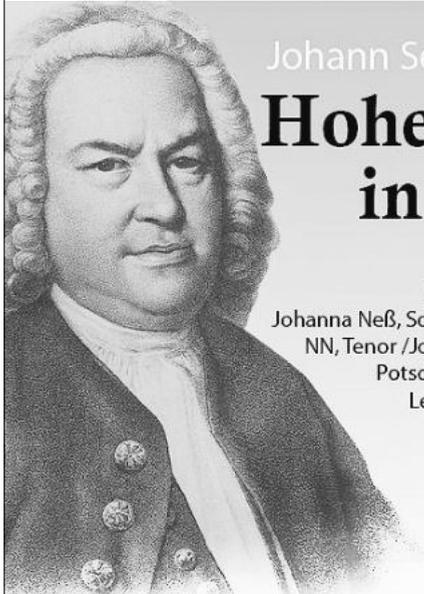
10:00 Uhr Festakt  
ab 14:00 Uhr Überschlagsimulator, Kinderhüpfburg, Technikschaue und vieles mehr

[www.feuerwehr-treffurt.de](http://www.feuerwehr-treffurt.de)

### 20. Mittsommernacht im Hainich

Herzliche Einladung zur geführten Wanderung mit Nationalparkführerin Susanne Merten in den abendlichen Hainich mit Elfenreigen, Waldmusik und Lichterzauber. Das Team der Jugendberge Urwald-Life-Camp wird Sie am Ende bei einem Mittsommerefeuer am Hangar verköstigen.

**Samstag, den 18. Juni 2022 um 20.00 Uhr am Parkplatz Harsberg bei Lauterbach** (an der Jugendherberge Urwald-Life-Camp).  
Dauer: 2 Stunden

Johann Sebastian Bach

# Hohe Messe

## in h-moll

### BWV 232

Nordhessische Kantorei  
Johanna Neß, Sopran / Barbara Buffy, Alt  
NN, Tenor / Joachim Höchbauer, Bass  
Potsdamer Kammerorchester  
Leitung: Christopher Weik

**Sonntag, 26. 6. 2022**  
**17 Uhr**

## Stadtkirche

### ZU WANFRIED



EVANGELISCHE KIRCHE  
VON KLHRESSEN 24AL 2ECK

Eintritt: 26 / 21 / 16 € (Schüler und Studierende jeweils 5 € Ermäßigung)  
Vorverkauf Wanfried:  
Bäckerei Siemon • RaSchä Creativ Design • Tourist-Information Treffurt • Werra-Rundschau Geschäftsstelle Eschwege  
und kontakt@stadtkirche-wanfried.de sowie am Konzerttag ab 16 Uhr an der Konzertkasse

## Vereine und Verbände

### Falken gegen Aufsteiger ohne Punktgewinn



**Hötzelsroda.** (pl) Die SG Falken musste vergangenen Sonntag zum Spitzenreiter nach Hötzelsroda. Mit einem erneut dezimierten Kader wollte man die kleine Chance etwas mitzunehmen, nutzen.

Bereits nach fünf Spielminuten überraschten die Gäste mit der 0:1 Führung. Pascal Luhn eroberte den Ball gegen Marvin Schenke, lief allein auf das Tor zu und versenkte den Ball im langen Eck. Falken hielt dagegen doch nach einer längeren Druckphase der Hausherren fiel durch Patrick Fitzner das 1:1 (20.). Nur fünf Minuten später gab es einen berechtigten Foulelfmeter für den Spitzenreiter. Steven Aubel trat an, doch Maximilian Schuhmacher hielt seinen dritten Elfmeter in dieser Saison (25.). Die Hausherren trafen dennoch zum 2:1. Erneut war es Patrick Fitzner der mit seinem 20. Saisontreffer das Tor erzielte (30.).

Nachdem Seitenwechsel zeigten die Falkner ein gutes Spiel und waren nah am Ausgleichstreffer dran. Nach einer Ecke köpfte erneut Patrick Fitzner per Kopf zum 3:1 (71.) ein. Kurz vor Ende kam die Durchsage, das der SV Emsetal sein Spiel verloren hatte, somit steht die SG Hötzelsroda zwei Spieltag vor Ende als sicherer Aufsteiger in die Kreisoberliga fest.

Falken rangiert auf dem 10. Tabellenplatz und empfängt am kommenden Samstag (4.6.) den FSV Eintracht Eisenach.

Die SG Falken gratuliert zum verdienten Aufstieg!

**SG Falken:** Maximilian Schumacher - Johnny Dietzel, Norman Hopf, Manuel Zenke, Max Hagedorn (86. Martin Ohnesorge) - Lennart Raßloff (46. Sascha Fiedler), Andreas Fiedler, Sascha Reichel, Tobias Wiegand, Jannes Krause - Pascal Luhn

**Tore:**

1:0 Pascal Luhn (5.)

**Bes. Vorkommnisse:**

Maximilian Schumacher hält Foulelfmeter gegen Steven Aubel (25.)

**EINER für ALLE & ALLE für EINEN**



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



## Bücher für Städte und Gemeinden

Seit unserer Verlagsgründung 1970 gehören Amts- und Mitteilungsblätter sowie Broschüren, Flyer und weitere Druckerzeugnisse zu unserer Produktpalette.

Die LINUS WITTICH Medien KG hat seit 01. Januar 2018 in Erweiterung des Angebotes die Buchproduktion und Verlagstätigkeit von



übernommen und führt diese unter der Marke Geiger-Verlag zuverlässig weiter.

**Zu unserer Produktpalette gehören u.a.:**

Historische Bildbände | Städte und Gemeinden im Wandel  
 Farb-Bildbände | Heimatbücher | Jahrbücher | Chroniken  
 sowie individuelle Kalender für Kommunen, Vereine, sonstige Unternehmen und sogar Privatpersonen

**Rufen Sie uns an!**

Industriestr. 9-11 | 36358 Herbstein | Tel. 06643/9627-383  
 buch@wittich-herbstein.de | www.wittich.de

**... wir sind der Verlag für Städte und Gemeinden!**

## Ab sofort erhältlich!

### Rund um den Fröbelturm - Augenblicke der Zeit



Autorin Elvira Grudzielski

**Im Buch:**

„Rund um den Fröbelturm - Augenblicke der Zeit“ ist ein gelungener, farbenfroher Bildband mit zahlreichen Eindrücken aus den einzelnen Orten, über Menschen mit ihren Geschichten von gestern und heute.

Der Band beschreibt den Zeitenwandel in einer ländlichen Region abseits vom großen Weltgeschehen. Als drittes Buch in der Reihe „Rund um den Fröbelturm“ ist die Ausgabe eine weitere geschichtliche Bereicherung für die Menschen in ihrer Heimat, aber ebenso für neugierige Touristen die diese Region für sich entdecken.

39,95



**Verkaufsstellen:**

- Buchhandlung Oberweißbach  
 Sonneberger Str. 9, 98744 Schwarzatal / OT Oberweißbach, Telefon: 036705-62274
- Buchhaus a. Rwg-Zeitschriften-Lotto-Tabak  
 Am Rennweg 2, 98724 Neuhaus a. Rwg., Telefon: 03679-7278507
- Snuffels Lotto-Tabak-Geschenk-Buch  
 Anne-Frank-Straße 1, 07407 Rudolstadt (OT Schwarzta, neben ALDI), Telefon: 03672-4894190

sowie unter buch@wittich-herbstein.de



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

**...stark in der Region**

- Aufkleber
- Banner
- Broschüren
- Bücher
- Flyer
- Plakate
- Kalender
- Werbemittel
- Zeitungen
- und vieles mehr...

**LINUS WITTICH Medien KG**  
 In den Folgen 43 · 98693 Ilmenau  
 Telefon: 03677 2050-0 · info@wittich-langewiesen.de  
 www.wittich.de







# Abschied nehmen



Danke sage ich allen,  
die mich in der Trauer um  
meinen lieben Mann

## Reimund Saul

begleitet und unterstützt haben.

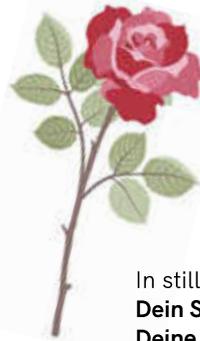
Ein besonderes Dankeschön an alle Freunde,  
Verwandten, Bekannten und Nachbarn sowie dem  
Bestattungsinstitut Bönnhardt, dem Blumenstudio  
Jauernek, dem Trauerredner Herrn Bäumler und  
den Johannitern in Creuzburg.

In stillem Gedenken

**Jutta Saul**  
im Namen aller Angehörigen

Falken, im Mai 2022

*Einschlafen dürfen, wenn man das Leben nicht mehr selbst  
gestalten kann, ist die Freiheit der Seele und Trost für alle.*



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir  
Abschied von meiner lieben Mutter,  
Schwiegermutter, Oma, Uroma,  
Schwägerin und Patin

## Else Schmitt

geb. Schwanz

\* 23.05.1932 † 26.05.2022

In stiller Trauer

**Dein Sohn**

**Deine Schwiegertochter**

**Deine Enkel**

**Michael mit Herlinel**

**Christa**

**Marco mit Madlen**

**Christian mit Anika**

**Falko mit Saskia**

**Thomas mit Denise**

**Dennis, Pepe, Anni**

**Emilia und Keno**  
sowie alle Angehörigen

**Deine Urenkel**

**Treffurt, im Mai 2022**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet  
am Samstag, dem 18.06.2022, um 14.00 Uhr auf dem  
Friedhof in Treffurt statt.

Erfülltes Leben  
voller Liebe,  
voller Kraft  
und Zuversicht,  
voller Freundlichkeit  
und Güte endet mit  
dem Tode nicht.



## Danksagung

## Maria Petereit

geb. Badau

\* 31.08.1925

† 21.05.2022

Herzlichen Dank allen, die sich beim Tod  
unserer lieben Mutti mit uns verbunden fühlten  
und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise  
zum Ausdruck brachten.

Unser Dank gilt auch dem Trauerredner  
Herrn Bäumler für seine tröstenden Worte,  
dem Bestattungsunternehmen Bönnhardt, den  
Mitarbeitern der Hausgemeinschaft „Zur heiligen  
Elisabeth“ sowie Frau Dr. Först und Team.

In stiller Trauer

**Deine Kinder und Angehörige**



In den schweren Stunden des  
Abschieds von meiner Ehefrau,  
unserer Mutter und Oma

## Edith Fehr

bedanken wir uns für die  
große Anteilnahme.

Tröstend waren für uns die zahlreichen Beileidswünsche.

Unser besonderer Dank gilt dem St. Georg Klinikum  
Eisenach Station B 31, dem Bestattungsinstitut Bönnhardt,  
insbesondere Sandra Bönnhardt und unserer  
Pastorin Susanne Breustedt.

In stiller Trauer

**Kurt Fehr**

**Gerd Fehr mit Familie**

**Susanne Heinemann mit Familie**

Der Wert des Lebens  
liegt nicht in der Länge der Zeit,  
sondern darin, wie wir sie nutzen.

Montaigne

Ein Licht ist ausgegangen,  
aber es ist nicht erloschen,  
denn tot ist nur, wer vergessen wird.

Ernest Hemingway



# Abschied nehmen



*Du bist nicht mehr dort, wo du warst.  
Aber du bist überall, wo wir sind.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner geliebten Ehefrau, unserer herzenguten Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwägerin und Cousine

## Rosel Werneburg

geb. Spittel

\* 30.03.1936 † 25.05.2022

In stiller Trauer

**Dein Ehemann Rolf**  
**Deine Tochter Regina mit Gerhard**  
**Dein Sohn Peter mit Marita**  
**Dein Sohn Michael mit Martina**  
**Dein Sohn Matthias mit Evi**  
**Dein Sohn Bernd mit Claudia**  
**Deine Enkelkinder Kristin mit Markus**  
**Sophia mit Frederik**  
**Julian mit Martha**  
**Konrad und Paul**  
**Deine Urenkel Daria und Maya**  
**sowie alle Angehörigen**



Ütteroda, im Mai 2022

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag, dem 11.06.2022, um 13.00 Uhr in der Kirche zu Ütteroda statt.

Der Tag, an dem du fortgingst,  
will mir nicht aus dem Sinn,  
geblieben ist die Leere  
und die Schmerzen in mir drin...

## Kathrin

geb. Kirchner

25.08.1983 - 25.05.2022

...und wir dachten, wir hätten noch so viel Zeit!

**In Liebe**  
**Mario, Emma Luise und Leni Elisabeth**  
**sowie alle Angehörigen und Freunde**

Die Trauerfeier findet am Samstag, dem 11.06.2022, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Creuzburg statt.



Mit einer Danksagung stellen Sie sicher,  
niemanden zu vergessen.



# Abschied nehmen



## DANKE

Dein Leben mussten wir loslassen, aber in unseren Herzen halten wir dich für immer fest.

### Karin Cron

27.05.1945 – 23.04.2022

Es ist schwer, einen lieben Menschen zu verlieren - es ist wohltuend, so viel Anteilnahme zu empfangen. Dafür danken wir von Herzen.

Besonderer Dank gilt Pfarrerin Silvia Frank, dem Bestattungsinstitut Böhnhardt sowie Katis Blumenscheune.

**Ernst Cron und Familie**

*Das schönste Denkmal, das ein Mensch bekommen kann, steht in den Herzen der Mitmenschen. (Albert Schweitzer)*

*Vielen Dank sagen wir allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn für die erwiesene Anteilnahme in der schweren Zeit des Abschieds von unserer lieben Verstorbenen.*

### Rosa Koch

*Unser besonderer Dank gilt dem Bestattungsunternehmen Böhnhardt, Frau Steinhäuser, Schwester Annettes Pflegedienst, dem Blumenhaus Möbius und der Gaststätte "Graußes Schloß" in Mihla.*

*In liebevoller Erinnerung  
Helmut Koch und Familie*

*Mihla, im Mai 2022*



## .....Familien leben.....



## VIELEN DANK

*Wir möchten uns, auch im Namen unserer Eltern, bei allen recht herzlich bedanken, die uns zu unserer Konfirmation mit liebevollen Glückwünschen, Geschenken und netten Worten bedacht haben.*

*Ihr ALLE habt uns große Freude bereitet und den Tag zu einem unvergesslichen Erlebnis gemacht!*

*Ein besonderer Dank gilt auch Pastorin Christine Voigt und Diakonin Maria Mende für eine großartige gemeinsame Konfirmationszeit sowie den schönen Konfirmationsgottesdienst.*

*Auch bedanken wir uns bei Constanze Cott für die liebevoll gestaltete Kirche sowie bei Christiane Gerlach und Marius Wallstein für die musikalische Begleitung.*



*Mona, Leonie, Marlene, Konstantin & Hannes*

*Bischofroda, Mai 2022*



## .....Familien leben.....



### *Wir sagen Danke*

für die vielen Glückwünsche, Geschenke und Zuwendungen  
anlässlich unserer

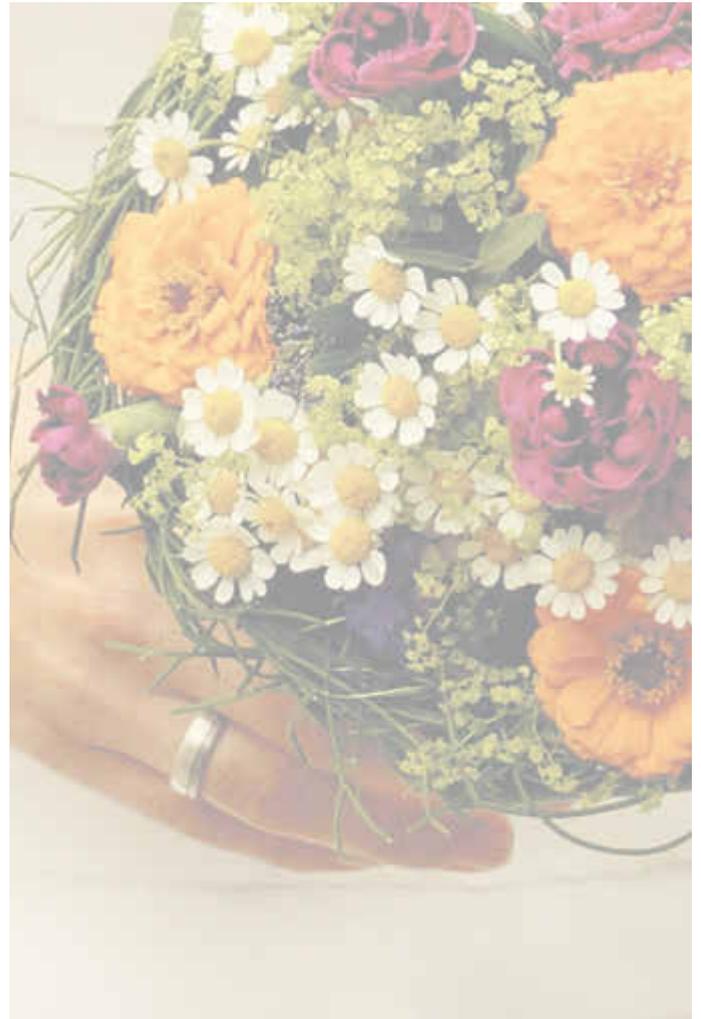
### *Eisernen Hochzeit*

Ganz besonderer Dank gilt unseren Kindern und deren Familien,  
Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die unseren  
Ehrentag zu einem unvergesslichen Ereignis gemacht haben.

Weiterhin möchten wir uns beim Bundes- sowie Minister-  
präsidenten, beim Landrat Herrn Krebs, bei Frau Hunstock von  
der VG Hainich-Werratal, beim Bürgermeister Christian Grimm  
und beim Kirchenchor Berka/Hainich bedanken.  
Wir haben uns sehr gefreut.

### *Johanna und Erhard Langert*

Im Mai 2022



*Gemeinsam alles tragen,  
die Freude und den Schmerz.  
Gemeinsam alles wagen,  
das bindet Herz an Herz.*

Ganz herzlich möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden,  
unserer lieben Familie Frank Brenner und Bärbel Kühmstädt für die lieben  
Glückwünsche, Blumen, Geschenke und Geldzuwendungen anlässlich unserer

### *Diamantenen Hochzeit*

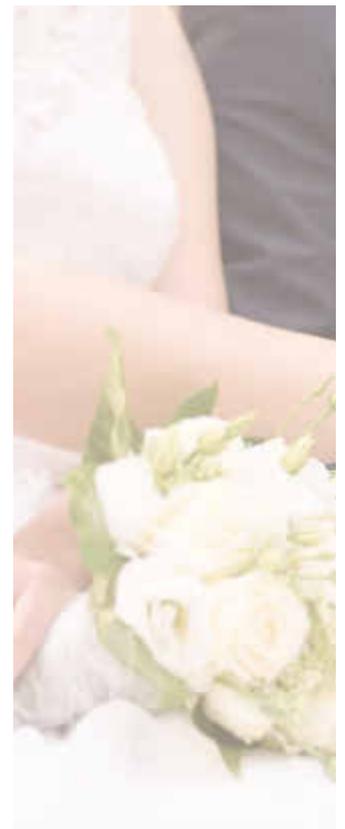
bedanken.

Ein besonderer Dank an Frau Pastorin Susanne Breustedt und Kantorin  
Anna Fuchs-Mertens, dem Landesbischof der Evangelischen Kirche Mitteldeutschland  
Friedrich Kramer, Herrn Kai Wallor mit Team vom Restaurant auf der Creuzburg,  
dem Bürgermeister Herrn Rainer Lämmerhirt und Frau Karola Hunstock  
von der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal.

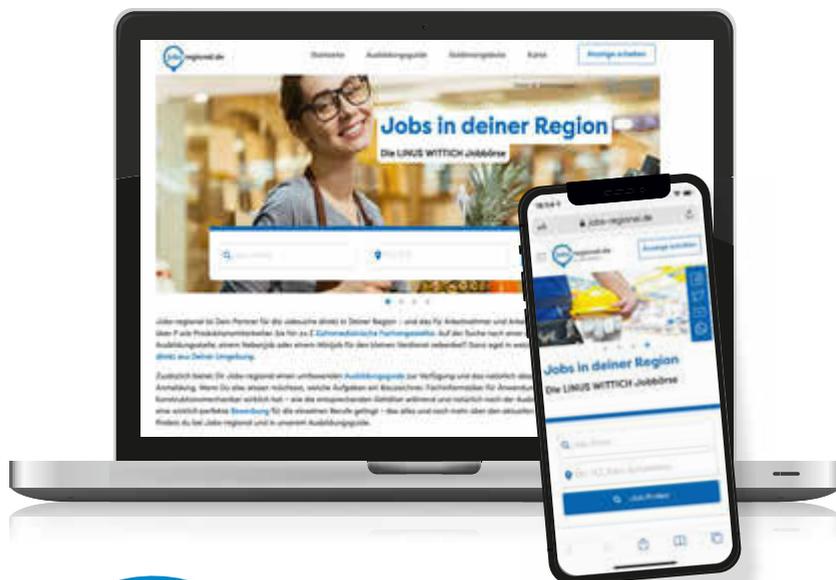
Es war ein wunderschöner Tag und wir sind dankbar,  
dass wir dieses Jubiläum erleben durften.

### *Herbert und Margot Hofrock*

Creuzburg, im Mai 2022



# Mobile Jobsuche einfach & schnell



**jobs-regional.de**  
by LINUS WITTICH

Für Arbeitgeber ist es heute eine der größten Herausforderungen qualifiziertes Personal zu finden. Wir haben es uns zur Aufgabe gemacht, Ihnen diese Suche zu erleichtern. Jobs-regional.de ist Ihr Partner für die Jobsuche direkt in Ihrer Region – und das für Arbeitnehmer und Arbeitgeber.

**Erscheinungsdauer print:**

Einmalig

**Erscheinungsdauer online:**

Vier Wochen

**Erscheinungstermin:**

Frei wählbar

i.d.R. wöchentliche Erscheinung

**Anzeigenschluss:**

Es gelten unsere  
regulären

Anzeigenschlüsse



Printanzeige  
**buchen**

1.

Einfach  
**Stellenangebot**  
im **Wunschgebiet**  
schalten



plus  
**79,-**

2.

**Onlineauftritt**  
im PDF-Format **dazu**



vier Wochen  
**online**

3.

auf **jobs-regional.de**  
gefunden werden

## Steuerwissen ist Geld !



Wir setzen unser Wissen und unsere Erfahrungen zu Ihrem Vorteil ein und erstellen Ihre

### Einkommensteuererklärung

bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezügen. Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.

**Unsere Beratungsstellenleiterin**  
Gisela Kühn ist gerne für Sie da!

**Beratungsstelle:**  
Straße der Einheit 13  
99830 Treffurt / OT Schnellmannshausen  
Telefon: 036926 / 90828, E-Mail: Gisela.Kuehn@vlh.de

**Kostenloses Info-Telefon : 08 00-1817616**  
**E-Mail: info@vlh.de, Internet: www.vlh.de**

Wissen, wie man Steuern spart!



## SIE, IHR VEREIN, IHRE INSTITUTION, IHRE GEMEINDE BZW. STADT, ODER IHR UNTERNEHMEN



### PLANEN DIE ERSCHEINUNG EINES BUCHES UND SIE SUCHEN EINEN VERSIERTEN PARTNER?

Dann ist unser Herr Bosch genau der richtige Ansprechpartner - unser Projektbetreuer mit „Herz und Köpfchen“ für alle Arten von Büchern und Broschüren.



**Walter Bosch**  
Medienberater | Druckermeister  
Mobil: 0170 8347461  
Telefon: 07476 391400  
w.bosch@wittich-herbstein.de

Ob Gesamtleistung von Satz, Gestaltung, Druck, Lieferung und Vertrieb oder gern auch alternierende Einzelleistungen - wir haben Erfahrungen in der Buch- bzw. Broschürenproduktion seit über 50 Jahren.



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

In den Folgen 43 | 98693 Ilmenau | [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

## JOBS IN IHRER REGION



### WIR suchen DICH

Lust auf eine neue berufliche Herausforderung? Dann bewirb Dich jetzt!



Wir suchen in Teilzeit oder Vollzeit  
**Logistikmitarbeiter & Bürokaufleute** (m/w/d)

Du bist das geborene Organisationstalent und behältst auch in Stress-Situationen den Durchblick? Es macht Dir Freude, in einem leistungs- und kundenorientierten Team zu arbeiten und bist dazu noch ein echter Teamplayer?

Super! Dann erwartet Dich eine Tätigkeit in einem dynamischen & motivierten Team u. einem stetig wachsenden Unternehmen aus dem Online-Bereich. Leistungs- & erfahrungsgerechtes Vergütungspaket inklusive.

**Sende uns bitte Deine Bewerbung an**  
**info@lileno-home.de**  
**Wir freuen uns auf Dich!**  
**www.lileno-home.de**

HHL Trading  
Handelshaus Lichtenstein GmbH  
Solvaystraße 8  
99831 Amt Creuzburg / Buchenau



Suchen Sie Personal nicht in der **FERNE**.  
Suchen Sie **REGIONAL**.



www.sweezy-club.de

IN DESSAU ENTSTEHT DAS GRÖSSTE PARTYPARADIES EUROPAS

COMING SOON

SEI VON ANFANG AN DABEI  
FESTIVAL | CLUB | HOTEL  
365 TAGE 24/7

AUF SWEETZY-CLUB.DE KANNST DU UNS KENNENLEBEN.  
SCHAU VORBEI UND SICHER DIR KOSTENLOSE PAPES ZU DIR NACH HAUSE.

www.sweezy-club.de